

العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية

سينجاساري مالانج

إعداد:

صفراالفجر

١٦١٥٠٠١٧

المشرف:

الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠

العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية
سينجاساري مالانج

مقدم لإكمال بعض شروط الإختبار للحصول على درجة سرجانا (S-1)
لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

صفرفالجفر

١٦١٥٠٠١٧

المشرف:

الدكتور الحاج مُجَّد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَهَوٌّ وَلَلدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ
يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

(سورة الأنعام: ٣٢)

صدق الله العظيم

تعلموا العربية فإنها جزء من دينكم

-عمر بن الخطاب رضي الله عنه-

الإهداء

إلى والدي برهان الدين ووالدتي درواتيس

شكرا على تربيتهما ومحبتهما

(اللهم اغفرهما وارحمهما كما ربياني صغيرا)

إلى أخواتي المحبوبات ساري هنداني وزكية محمودة وأخي المحبوب رزقية الإحسان

(اللهم اجعلنا و أهلنا من أهل العلم و أهل الخير)

كلمة الشكر و التقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ ذِي الْفَضْلِ وَالْإِحْسَانِ وَالْكَرَمِ وَالْإِمْتِنَانِ اصْطَفَى نَبِيَّنَا مُحَمَّدًا ﷺ عَلَى جَمِيعِ
بَنِي الْإِنْسَانِ وَأَدَبِهِ فَأَحْسَنَ تَأْدِيبِهِ فَكَانَ حُلُقُهُ الْقُرْآنَ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ فِي الْأُلُوْهِيَّةِ وَالرُّبُوبِيَّةِ وَالْأَسْمَاءِ وَالصِّفَاتِ الْحَسَنَةِ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
الْمَبْعُوثُ بِمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ وَأَتَمَّ الْأَدْيَانِ .

قد تم كتابة هذا البحث العلمي لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية
لكلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج،
فيسروني أن أقدم جزيل شكري وعظيم تقديري إلى من قد ساعدني على كتابة هذا
البحث، وهم :

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحارس الماجستير، مدير الجامعة مولانا مالك
إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الدكتور الحاج أغوس ميمون الماجستير، عميد كلية علوم التربية و التعليم
بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الدكتور مملوءة الحسنة الماجستير ، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم
التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الدكتور الحاج مُجَّد عبد الحميد الماجستير، مشرف هذا بحث الجامعي الذي
أرشدني ووجهني في كل مراحل إعداد هذا البحث.
٥. جميع الأساتذ و الأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم
بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٦. والديني المحبوبان اللذان يشجعاني دائما.



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



موافقة المشرف

يلفتم إلى حضوركم هذا البحث الجامعي الذي قدمه الطالب :

الاسم : سلم الفجر

الرقم الجامعي : ١٦١٥٠٠١٧

موضوع البحث : العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية
سينجاساري مالانج

قد نظرنا وأدخلنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S1) في قسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م.

مالانج، ٦ يونيو ٢٠٢٠

المشرف

الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قد استكمل قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحث :

الاسم : صفير العجر

الرقم الجامعي : ١٦١٥٠٠١٧

موضوع البحث : العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المقررات في معهد الدراسة القرآنية
سينجاساري مالانج

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا لقسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم للعام الدراسي ٢٠٢٠ وتقبل من فائق الإحترام وجزيل الشكر.

مالانج، ٦ يونيو ٢٠٢٠

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الذكورة الحاجة مملوءة الحسنة الماحستين

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قد استكملت كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحث :

الاسم : صفر الفجر

الرقم الجامعي : ١٦١٥٠٠١٧

موضوع البحث : العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية
سينجاساري مالانج

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب
لإستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة بكالوريوس لكلية علوم التربية والتعليم
في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠٢٠ وتقبل من فائق الإحترام وحزبل الشكر.

مالانج، ٦ يونيو ٢٠٢٠



عميد كلية علوم التربية والتعليم

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



إقرار الباحث

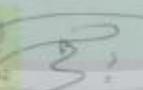
نص الإقرار

أنا الشرح أدناه :
الاسم : صفر الفجر
الرقم الجامعي : ١٦١٥٠٠١٧
العنوان : سوتان كاتي جفا - مالانج - جاوي الشرقية

أقر بأن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج تحت الموضوع : العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينحاساري مالانج.

حضره وكتبه بنفسه وما شوره من إبداع غوي أو تأليف الأخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك. ولن تكون المسؤولية على لشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

مالانج، ٦ يونيو ٢٠٢٠
صاحب الإقرار



صفر الفجر

الرقم القيد : ١٦١٥٠٠١٧

ط

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير لجنة المناقشة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لقد أكتفيت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمه :

الاسم : صفر الفجر

الرقم الجامعي : ١٦١٥٠٠١٧

موضوع البحث : العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية
سينجاساري مالانج

وقررت اللجنة بنجاحه على درجة سرجانا في قسم التعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م. وتتكون لجنة المناقشة من :

١. مُجَدِّدُ ابْنِ أَحْمَدَ المَاجِسْتِيرُ (.....)
٢. الدكتور سلامت دارين الماجستير (.....)
٣. الدكتور الحاج مُجَدِّدُ عبْدِ الحَمِيدِ المَاجِسْتِيرُ (.....)



عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج أغوس ميبه

رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية
 كلية علوم التربية والتعليم
 جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



دائرة الإشراف
 رقم الترخيص: ١٦١٥-١١٧١
 الدكتور صلاح محمد أحمد المنجد
 موضوع البحث: العلاقة بين حفظ القرآن والتعبات المفردات في معهد الدراسة القرآنية
 سيهاندي مالانج

| الرقم | التاريخ | الموضوع | الوقت |
|-------|----------------|----------------------------------|-------|
| ١ | ٢٥ أكتوبر ٢٠١٩ | تقديم موضوع خطة البحث | ١٥:٠٠ |
| ٢ | ٠٦ نوفمبر ٢٠١٩ | مصحح موضوع خطة البحث | ١٥:٠٠ |
| ٣ | ٢٠ فبراير ٢٠٢٠ | مصحح موضوع خطة البحث | ١٥:٠٠ |
| ٤ | ١٦ فبراير ٢٠٢٠ | تقديم الفصل الأول - النقل الثالث | ١٥:٠٠ |
| ٥ | ١٦ أبريل ٢٠٢٠ | تقديم خطة البحث | ١٥:٠٠ |
| ٦ | ٠٦ مايو ٢٠٢٠ | مصحح خطة البحث | ١٥:٠٠ |
| ٧ | ٠٢ يونيو ٢٠٢٠ | تقديم الفصل الأول - الفصل الرابع | ١٥:٠٠ |
| ٨ | ٠٢ يونيو ٢٠٢٠ | تقديم الملخص النهائي | ١٥:٠٠ |
| ٩ | ١٠ يونيو ٢٠٢٠ | مناقشة واستمر | ١٥:٠٠ |

مالانج، ٦ يونيو ٢٠٢٠
 رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

 الدكتورة نجاة عميرة الحسية المحاسبية

رقم الوثيقة: ١٩٧٤١٢-٥٢-٠٠٠-٣٦٠٠١

مستخلص البحث

الفجر، صفر. ٢٠٢٠. العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج. البحث الجامعي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف: الدكتور الحاج مُحمَّد عبد الحميد الماجستير.

الكلمات الأساسية: حفظ القرآن، استيعاب المفردات، معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج

يهدف هذا البحث لمعرفة: (١) تنفيذ حفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج، (٢) العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات بمعهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج.

المدخل الذي استخدمه الباحث في هذا البحث هو المدخل الكمي (*quantitative approach*) لأن هذا البحث يحتاج إلى البيانات بشكل الأعداد. والمنهج في هذا البحث وهو منهج الدراسة العلاقة. لأن لمعرفة وجود العلاقة أو عدمها بين احفظ القرآن واستيعاب المفردات. أن المجتمع في هذا البحث هو الطلاب في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج. والعينة هي ٣٢ طالبا بطريقة العينة الهادفة (*Purposive Sampling*). ومصادر البيانات وهو الطلاب. وطريقة جمع البيانات في هذا البحث هي الوثائق والمقابلة. وأسلوب تحليل البيانات هو ارتباط ضرب العزوم (*Korelasi Product Moment*) برنامج ٢٣ SPSS.

ونائج البحث على وهو: (١) تنفيذ حفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج وهي ينقسم إلى الفصلين: الفصل الأول الطبيعي والفصل الثاني التخصص. الفصل الطبيعي له أربعة طبقات وهي الطبقة الأولى الفصل بعد المدارج ١، الطبقة الثانية الفصل بعد المدارج ٢، الطبقة الثالثة الفصل بعد المدارج ٣، الطبقة الرابعة

الفصل بعد المدرج ٤ والفصل التخصص، وأما الطريقة الذي يستخدم الطلاب لحفظ القرآن هي الطريقة التكراري والطريقة الترجمة (٢) أن العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج تكون العلاقة على النتيجة $I=0,265$ بمعنى أن العلاقة بينهما ضعيف. وله العلاقة الإيجابية ولو غير مهمة على النتيجة ٠,١٤٣. فهناك العوامل الأخرى التي تسبب هذا في استيعاب المفردات منها: (١) ذكاء الطلاب، (٢) أساليب التعلم المستخدمة، (٣) الدافع القوي للطلاب.



ABSTRACT

Fajri, Shafrul. ۲۰۲۰. *Relationship between Memories of Holy Quran and Vocabulary Mastery in Quranic Islamic Boarding School Singosari Malang*. Undergraduate Thesis. Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang.

Supervisor: Dr. H. M. Abdul Hamid M.A

Keywords: Memories of Holy Quran, Vocabulary Mastery and Quranic Islamic Boarding School Singosari Malang

This study aims to find out: (۱) Implementation of Memories of Holy Quran Program in Quranic Islamic Boarding School Singosari Malang, (۲) Relationship between Memories of Holy Quran and Vocabulary Mastery in Quranic Islamic Boarding School Singosari Malang.

The research is a Quantitative research, because it requires a number of data. to find the relationship between memories of holy quran and vocabulary mastery. Population in this study the students of Quranic Islamic Boarding School Singosari Malang while the sample taken by ۳۲ people using purposive sampling technique. The data source of this research is the students by using portfolio. This research use the product moment correlation method through SPSS ۲۳.

The result of this study are: (۱) Implementation of Memories of Holy Quran Program in Quranic Islamic Boarding School Singosari Malang, there are two classes, regular class and special class, the regular class there are four grade (pasca madarij ۱, pasca madarij ۲, pasca madarij ۳, pasca madarij ۴ and special class) and the method in memorizing of holy quran is tigrari method and tarjamah method. (۲) there is a relationship between Memories of Holy Quran and Vocabulary Mastery in Quranic Islamic Boarding School Singosari Malang with a result of $r = ۰,۲۶۵$ mean has a weak relationship. And show positive relationship but not significant with number $۰,۱۴۳$. There are other factors that cause of this in vocabulary mastery: (۱) Intelligence students, (۲) learning method used, (۳) strong students motivation.

ABSTRAK

Fajri, Shafrul. ٢٠٢٠. *Hubungan Antara menghafal Al-Qur'an dan Penguasaan Mufrodat di Pondok Ilmu Al-Qur'an Singosari Malang.* Skripsi. Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing : Dr. H. M. Abdul Hamid M.A

Kata Kunci: Menghafal Al-Qur'an, Penguasaan Mufrodat, Pondok Ilmu Al-Qur'an Singosari Malang

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui: (١) Pelaksanaan Program Menghafal Al-Qur'an di Pondok Ilmu Al-Qur'an Singosari Malang, (٢) Hubungan Antara Menghafal Al-Qur'an dan Penguasaan Mufrodat di Pondok Ilmu Al-Qur'an Singosari Malang.

Peneliti menggunakan Pendekatan Kuantitatif. Karena penelitian ini membutuhkan data berupa angka. Metode yang digunakan adalah studi korelasi untuk mengetahui hubungan antara menghafal Al-Qur'an dan penguasaan mufrodat. Adapun populasinya yaitu siswa di Pondok Ilmu Al-Qur'an Singosari Malang. Dan sampelnya ٣٢ siswa dengan menggunakan tehnik *Purposive Sampling*. Dan sumber datanya yaitu siswa. Teknik pengumpulan data menggunakan portofolio dan wawancara. Dan metode analisis data menggunakan korelasi product moment melalui aplikasi SPSS ٢٢.

Dan hasil penelitiannya yaitu (١) Pelaksanaan Program Menghafal Al-Qur'an di Pondok Ilmu Al-Qur'an Singosari Malang dibagi menjadi ٢ kelas, yaitu kelas umum dan kelas khusus, kelas umum ada ٤ tingkatan yaitu (pasca madarij ١, pasca madarij ٢, pasca madarij ٣, pasca madarij ٤ and kelas takhusus) adapun metode dalam menghafal al-quran mereka menggunakan metode tirkari dan metode tarjamah. (٢) Terdapat hubungan antara menghafal Al-Qur'an dan Penguasaan Mufrodat di Pondok Ilmu Al-Qur'an Singosari Malang dengan hasil $r = ٠,٢٦٠$ yang berarti keduanya memiliki hubungan lemah. Dan menghasilkan hubungan yang positif walaupun tidak signifikan dengan angka ٠, ١٤٣. Dan adapun faktor lain dari pada ini yaitu: (١) kemampuan siswa, (٢) metode pembelajaran yang digunakan, (٣) motivasi siswa yang kuat.

محتويات البحث

الفصل الأول

الإطار العام

- أ- خلفية البحث ١
- ب- أسئلة البحث ٢
- ج- أهداف البحث ٣
- د- فوائد البحث ٣
- هـ- فروض البحث ٤
- و- حدود البحث ٥
- ز- الدراسة السابقة ٥
- ح- تحديد المصطلحات ٩

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: حفظ القرآن

- أ- مفهوم حفظ القرآن ١١
- ب- حكم حفظ القرآن ١٢
- ج- شروط حفظ القرآن ١٢
- د- مؤشرات حفظ القرآن ١٣
- هـ- طرق حفظ القرآن ١٣
- و- المنظر الإسلامي عن حفظ القرآن
- المنظر القرآني ١٥

١٦..... - المنظر النبوي

المبحث الثاني: تعليم المفردات

- أ- مفهوم تعليم المفردات..... ١٧
- ب- أنواع المفردات..... ٢١
- ج- أهداف تعليم المفردات..... ٢٣
- د- أهمية تعليم المفردات..... ٢٤
- هـ- أساس اختيار المفردات..... ٢٤
- و- أقسام المفردات..... ٢٥
- ز- معاني المفردات..... ٢٦
- ح- وظيفة المفردات..... ٢٦
- ط- معيار الكفاءة في تعليم المفردات..... ٢٦

الفصل الثالث

منهج البحث

- أ- مدخل البحث ومنهجه..... ٣٠
- ب- مجتمع البحث وعينته..... ٣٠
- ج- متغيرات البحث..... ٣٢
- د- مصادر البيانات..... ٣٣
- هـ- أسلوب جمع البيانات..... ٣٤
- و- أسلوب تحليل البيانات..... ٣٥

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

- المبحث الأول: تنفيذ حفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري
مالانج..... ٣٥
- ١- شروط لدخول مدرسة القرآن أو برنامج تحفيظ القرآن..... ٣٦
- ٢- أهداف حفظ القرآن للطلاب في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري
مالانج..... ٣٧
- ٣- طرق حفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج..... ٣٧
- ٤- المشكلة في تنفيذ برنامج تحفيظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري
مالانج..... ٣٨
- ٥- حال من المشكلة في تنفيذ برنامج تحفيظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية
سينجاساري مالانج..... ٣٩
- المبحث الثاني: استيعاب المفردات وعدد حفظ الطلاب من القرآن..... ٣٩
- أ- استيعاب المفردات..... ٣٩
- ب- عدد حفظ الطلاب من القرآن..... ٤٤
- المتح الثالث: العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات..... ٥١

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

- ١- تنفيذ حفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج... ٥٥
- أ- الطريقة الكراري..... ٥٥
- ب- الطريقة الترجمة..... ٥٦

- ٢- استيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج... ٥٦
- ٣- العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج..... ٥٨

الفصل السادس

الاختتام

- أ- الخلاصة..... ٦٠
- ب- الاقتراحات..... ٦١
- المصادر
- أ- المصادر العربية..... ٦٢
- ب- المصادر الإندونيسية..... ٦٣

قائمة الجداول

- الجدول (١,١)
- الجدول (٢,١)
- الجدول (٢,٢)
- الجدول (٢,٣)
- الجدول (٢,٤)
- الجدول (٣,١)

قائمة الملاحق

- الملاحق ١
- الملاحق ٢
- الملاحق ٣

الفصل الأول الإطار العام

أ- خلفية البحث

التربية اليوم هي معقدة وصعبة، لأن ترتبط من جميع المكونات في أهداف التعلم، قد يوجد الطلاب لا يحققوا أهداف التعلم الذي يناسب لكفاءة فكرتهم غالباً. ولكن الآخر، قد يستطيع الطلاب أن يحققوا أهداف التعلم جيداً. يختلف بين طالب والآخر، وأما أهداف التعلم هو إنتاج تفاعل العوامل المختلفة الذي يختلف بين شخص وشخص آخر.^١

في هذا العصر تتطور المعرفة والمعلومات بسرعة جدا مع مرور زمان. نستطيع أن ننظر من بعض المجالات منها الإقتصاد والطب واللغة والكيمياء والبيولوجيا وغيره. وفي الخاصة من مجال تعليم اللغة العربية اليوم، لم نستطيع أن نقول إن أهداف التعلم قد نجح لأن المشكلة التي نجد في عملية التعلم. منها، قلة كفاءة الطلاب في استيعاب المفردات والكلام البسيط مثل الحوار اليومية وغيرها. مشكلة التعلم تصدر من العوامل الداخلي والخارجي، العوامل الداخلي هي كل شيء الذي يتعلق بالطلاب مثلا قلة اهتمام الطلاب في التعلم وقلة تشجيع الطلاب في التعلم ويستصعب الطلاب في فهم المواد الدراسي وغير ذلك. وأما العوامل الخارجي هي كل شيء الذي لا يتعلق بالطلاب مثلا وقلة استعداد المعلم قبل التعلم ووسائل التعلم غير متنوعة ولا تحديد فيها والمشكلة الاقتصادية لدى الطلاب الذي تطلبهم أن ينقسم وقتهم لطلب المعيشة والتعلم. معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج فهو أحد من المعاهد المفضلة في مدينة مالانج. وفي أهداف التعلم كان معهد الدراسة القرآنية سينجاساري

^١ Muhammad Khoiruddin, "Pengaruh program tahfidzul qur'an dan motivasi belajar terhadap Prestasi Akademik Siswa: Studi pada Mahasiswa PKD dan PKP Universitas Djuanda Bogor" Jurnal Edukasi Islam Jurnal Pendidikan Islam Vol. ٠٧/ No.٢, (September ٢٠١٨), ١٣٢

مالانج يطبق البرامج مناسبة التي تشجّع على ميول الطلاب، سواء كانت الأنشطة الرسمية أو غير الرسمية. على النحو، تطبّق حفظ القرآن كوسيلة لترقية الذاكرة لدى الطلاب، وكان حفظ القرآن يستطيع أن يتطوّر استيعاب المفردات لدى الطلاب في تعليم اللغة العربية، لأنهم يتعلمون المفردات بغير مباشرة.

القرآن واللغة العربية كمثل عملة معدنية، أي لا نستطيع أن نفصل بينهما. قد أنزل الله القرآن عربيا وليس باللغة الأخرى. كما ورد في كلام ربّ العالمين: **إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ** (الزخروف: ٣)^٢، وآية أيضا: **إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ** (اليوسف: ٢)^٣. وأما اللغة العربية هي مفتاح للدراسات الإسلامية منها القرآن والحديث والفقّه وأصول الفقّه وغير ذلك.

سوى لغة القرآن، أن اللغة العربية لغة العلم والمعرفة ووسيلة الاتصال بين الناس في اليومية، وهناك وسيلة لتعبير الأفكار والآراء والشعور وغير ذلك. سواء كان شخص بشخص أو شخص بمجتمع أو أمة معينة. كما قال مصطفى الغلاييني في كتابه إن اللغة العربية هي الكلمات التي يعتبر بها العرب عن أغراضهم.^٤

واللغة العربية لها دورا مهم جدا في تربية الإسلامية، خاصة في دراسة القرآن الكريم وعامة في دراسة الأخرى الذي يتعلق بتربية الإسلامية، على المثال علوم الحديث وعلوم أصول والفقّه وعلوم الفرائض في العبادة وغير ذلك. وبهذا كانت اللغة العربية مهمة جدا لا ينبغي على الطلاب أن يدرسوا ويتعلموا اللغة العربية جيدة، لأن بهذه اللغة سيتعلم الطلاب علوم الأخرى. يرتقي اللغة الشخص فيرتقي المعرفة الشخص.

^٢ وزارة الشؤون الدينية، القرآن: التجويد والترجمة، (الطبعة ١٠، بندونج: ج. ف. فونوربيت ديفونغارا، ٢٠١٠) ص ٤٨٩

^٣ وزارة الشؤون الدينية، ص ٢٣٥

^٤ الشيخ المصطفى الغلاييني، جميع الدروس العربية، القاهرة: دار السلام) ٢٧

وأما اللغة العربية تتكون من ثلاثة العناصر وهي الأصوات والتراكب والمفردات. وكلها مهمة جدا في تعليم اللغة العربية. إذا كان يستعيب الطلاب المفردات فسيسهل لهم في استيعاب اللغة العربية عامة ويسهل لهم في استيعاب المهارة المعينة خاصة. وسيسهل الطلاب لفهم الكتب المتقدمين أي العلماء الذي يحتاج إلى كفاءة اللغة العربية.

على بيان فيما قدّم الباحث، فيعيّن موضوع البحث وهو "العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات بمعهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج".

ب- أسئلة البحث

اعتمادا على المشكلة التي قدّم الباحث قبلها، فيتحدد الباحث أسئلة هذا البحث كما يلي:

- ١- مامدى تنفيذ حفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج؟
- ٢- هل تكون العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات بمعهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج؟

ج- أهداف البحث

يرجو الباحث أهدافا في هذا البحث ، وهي:

- ١- لمعرفة تنفيذ حفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج
- ٢- لمعرفة اسلمعرفة العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات بمعهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج.

د- فوائد البحث

أما الفوائد في هذا البحث تشتمل على القسمين:

١- من الناحية النظرية

هذا البحث يستطيع أن يأتي البيانات لكل مؤسسة تربية في تطوير التعلم في المستقبل، خصوصا في تطوير تعليم اللغة العربية بهذا العصر.

٢- من الناحية التطبيقية

- للمعهد، يرجو الباحث نتائج هذا البحث أن يعطى البيانات عن تعليم اللغة العربية على أساس حفظ القرآن وتطوير المنهج للمعهد في المستقبل.
 - للمدرس، يرجو الباحث نتائج هذا البحث أن يكون البيانات في تعليم اللغة العربية.
 - للطلاب، يرجو الباحث نتائج هذا البحث أن يكون دافعا للطلاب في حفظ القرآن.
 - للحكومة ذوالمتعلقة، يرجو الباحث نتائج هذا البحث أن يكون البيانات في تطوير تعليم اللغة العربية في المستقبل.
 - للباحث، يرجو الباحث نتائج هذا البحث أن يكون زيادة البيانات، ومعرفة للباحث عن فوائد حفظ القرآن في تعليم اللغة العربية.
- ٥- فروض البحث

واعتماد على الاعتقاد الذي ذكره الباحث في السابق، فيمكن أن يتعين فروض البحث، كما في التالي:

تكون العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج، ثم يتعين الباحث فروض الإحصائي، على النحو التالي:

$H^0 =$ لا تكون العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات

$H^1 =$ تكون العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات

و- حدود البحث

سيقوم هذا البحث في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج. ويركز الباحث في هذا البحث عن العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات للطلاب الذي قد نجح من امتحان النهائي أي القرآن واللغة العربية ويتبع برنامج تحفيظ القرآن. وأما زمان البحث سيقوم في العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م.

ز- الدراسة السابقة

الدراسات السابقة الذي استخدمها الباحث لتكون أساسية ومعاونة في تركيب هذا البحث هي:

١- البحث الذي كتبت فيفي لطفية بالموضوع "العلاقة بين حفظ القرآن والنجاح التعليمي بالمدة القرآن والحديث للطلاب معهد الثانوية الشكرية جفوندوه تانجيرانج". المشرف الدكتور الحاج عبد المجيد الخان. وتستخدم الباحثة المنهج البحث الوصفي الكمي. وأهداف البحث هي: (١) لمعرفة تطبيق حفظ القرآن الكريم لطلاب معهد الثانوية الشكرية جفوندوه تانجيرانج، (٢) لمعرفة كيف نجاح التعلم من القرآن والحديث لطلب معهد الثانوية الشكرية جفوندوه تانجيرانج، (٣) لمعرفة علاقة حفظ القرآن والإنجازات التعليمية لطلب معهد الثانوية الشكرية جفوندوه تانجيرانج. ونتائج البحث هي ثلاثة أشياء منها تطبيق حفظ القرآن هو جيد. يعتمد على نتائج تحليل البيانات التي تم الحصول عليها هي ٥٩,٤٣٦. وأما نجاح الطالب للتعلم في مواد القرآن والحديث هو جيد، مع اكتمال كلي ٣٨. ويكون العلاقة بين حفظ القرآن ونجاح التعلم في مواد القرآن والحديث للطلاب مدرسة الثانوية الشكرية جفوندوه تانجيرانج هو ممتاز،

تقيمة ٠,٨٥

٢- البحث الذي كتب عرفان بالموضوع " العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في تعليم اللغة العربية بمعهد العزة الإسلامي العالمي باتو". المشرف الدكتور فيصل الماجستير. ويستخدم الباحث المنهج الوصفي الكمي. وأهداف البحث هي: (١) لمعرفة تنفيذ برنامج حفظ القرآن في معهد العزة الإسلامي العالمي باتو، (٢) لمعرفة استيعاب المفردات للطلاب بمعهد العزة الإسلامي العالمي باتو، (٣) لمعرفة العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات بمعهد العزة الإسلامي العالمي باتو. ونتائج البحث هي (١) أن تنفيذ حفظ القرآن في المعهد ينقسم إلى الصنفين: الصنف التخصص والصف العادية، (٢) استيعاب المفردات الطلاب المقياس على نتيجة الإجمالي، (٣) العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات تتأثر جيداً.

٣- البحث الذي كتبت ليلي شفائدة بالموضوع "علاقة بين مشاركة برنامج تعليم القرآن وكفاءة القراءة الجهرية لطلبة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج". المشرف الدكتور الحاج شهداء صالح الماجستير في السنة ٢٠١٨. وتستخدم الباحثة المنهج البحث الوصفي الكمي. وأهداف البحث هي: (١) لمعرفة مامدى مشاركة طلبة برنامج تعليم القرآن في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، (٢) لمعرفة ما مستوى الطلبة في كفاءة القراءة الجهرية لطلبة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، (٣) لمعرفة هناك علاقة مشاركة برنامج تعليم القرآن وكفاءة القراءة الجهرية لطلبة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. ونتائج البحث هي (١) بناء على نتائج استبيان الإنتهاء فهو جيد، (٢) تعليم القرآن بقراءة الجهرية باستخدام القائمة منتج لحظة الارتباط.

٤- البحث الذي كتب فارس الحق بالموضوع "العلاقة بين حفظ القرآن الكريم ومهارة الكلام العربي لطلاب معهد عبد الرحمن بن عوف بالجامعة المحمدية مالانج". المشرف الدكتور مُجَّد شمس الدين الماجستير في السنة ٢٠١٦. ويستخدم الباحث المنهج الوصفي الكمي. وأهداف البحث هي: (١) لمعرفة عناصر توجد في حفظ القرآن لطلاب معهد عبد الرحمن بن عوف بالجامعة المحمدية مالانج، (٢) لمعرفة علاقة حفظ القرآن ومهارة الكلام لطلاب معهد عبد الرحمن بن عوف بالجامعة المحمدية مالانج. ونتائج البحث هي (١) عناصر مهارة الكلام في حفظ القرآن لطلاب معهد عبد الرحمن بن عوف بالجامعة المحمدية مالانج تتكون من عملية التفكير والجملة العبارات، (٢) أن العلاقة بين حفظ القرآن الكريم ومهارة الكلام العربي ارتباطا ضعفا. انظر إلى صورة الآتي:

جدول ١،١ الدراسة السابقة

| رقم | اسم الباحث | موضوع الباحث | أهداف البحث | نتائج البحث |
|-----|------------|--|---|--|
| ١ | فيفي لطفية | العلاقة بين حفظ القرآن والنجاح التعليمي بالمادة القرآن والحديث لطلاب معهد الثانوية الشكرية جفوندوه | - لمعرفة تطبيق حفظ القرآن الكريم لطلاب معهد الثانوية الشكرية جفوندوه، - لمعرفة كيف نجاح التعلم من القرآن والحديث | - تطبيق حفظ القرآن هو جيد. - أما نجاح الطالب للتعلم في مواد القرآن والحديث جيد. - ويكون العلاقة بين حفظ القرآن ونجاح التعلم في |

| | | | | |
|---|---|---|---|--|
| | القرآن وكفاءة القراءة الجهرية لطلبة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. | | | |
| ٤ | فارس الحق | العلاقة بين حفظ القرآن والكلام العربي لطلاب معهد عبد الرحمن بن عوف بالجامعة المحمدية مالانج | -لمعرفة عناصر توجد في حفظ القرآن لطلاب معهد عبد الرحمن بن عوف بالجامعة المحمدية مالانج. -لمعرفة علاقة حفظ القرآن ومهارة الكلام لطلاب معهد عبد الرحمن بن عوف بالجامعة المحمدية مالانج. | -عناصر مهارة الكلام في حفظ القرآن لطلاب معهد عبد الرحمن بن عوف بالجامعة المحمدية مالانج تتكون من عملية التفكير والجملة العبارات. -أن العلاقة بين حفظ القرآن الكريم ومهارة الكلام العربي ارتباطا ضعفا. |

كما شرح الباحث مما سبق، أن الباحث سيشرح تعريفاً من الإصطلاحات في هذا الموضوع حتى لا نجد الأخطاء في فهمه وتفسيره. وهي:

١- تحديد المفاهيم

إن الحفظ هو من كلمة اللغة العربية، واصله حفظ بمعنى يحرس أو يري أو حواية.^٥ والقرآن يأتي من الكلمة "قرأ" بمعنى قراءة أو جمعا. ومفهوم القرآن من حيث أبو سببة الذي نقل رخيصة أنوار يقول "إن القرآن هو كتاب الله عز وجل المنزلة على خاتم أنبيائه مُحَمَّد ﷺ ومعناه المنقول بالتواتر المفيدة للقطع واليقين المكتوب في المصاحف من أول سورة الفاتحة إلى آخر سورة الناس".^٦

أما الاستيعاب فهو عملية الاستيعاب أو فهم النظرية. يقال في القاموس اللغة الأندونيسية أن الاستيعاب مأخوذ من الكلمة استعب ثم بزيادة "pe-an" معناه إجراء، كيفية وعملية الاستيعاب.^٧

٢- تحديد العملية

أما تحديد العملية الذي يقصد في هذا البحث، فهو كما يأتي: المراد بحفظ القرآن في هذا البحث هو نتيجة أو تقييم من أنشطة حفظ الطلاب الذي يمكن أن يلاحظه أي سرعته أو فصاحته عند قراءة وتذكير من آية القرآن الذي حفظ ما قبله، ويحفظ آيات القرآن باهتمام مبادئ الحروف والتجويد.

والمراد باستيعاب المفردات هنا، يستطيع الطلاب أن يفهموا معنى المفردات ويفرق بين الاسم والفعل والحروف ويفرق بين المفرد والمثنى والجمع ويفرق بين المفردات المعجمية والوظيفية ويفرق بين المذكر والمؤنث ويستطيع الطلاب أن يترجموا المفردات التي تناسب بمعنى المراد فيه من الحروف.

^٥ Adib bisri, Munawwir A. Fattah, *Kamus Al-bisri Indonesia-Arab*, (Surabaya: Pustaka Progresif, ١٩٩٩), ١٢٣.

^٦ Rohison Anwar, *Ulum Al-qur'an* (Bandung: Pustaka Setia, ٢٠١٠) ٣٣

^٧ Kamus Besar Bahasa Indonesia, (Jakarta: Balai Pustaka, ٢٠١٥) ٦٠٤

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : حفظ القرآن

أ- مفهوم حفظ القرآن

أما الحفظ مأخوذ من كلمة "حفظ" بمعنى يحرس أو يربي حماية. ويقول مصباح المنير إن الحفظ هو ضد من النسيان يعني تذكر أبدا وأقل من النسيان.^٨ ويقال في مفهوم آخر أن الحفظ هو ما دخل في ذاكرة ويمكن أن ينطقه من دون الرؤية هذه الرسالة أو الكتابة.^٩

ومن التعريف الذي ذكره الباحث قبله، فيلخص الباحث أن الحفظ هو عملية التذكير الذي يحتاج إلى كفاءة المعرفي من دون رؤية الكتاب أو الرسالة أو غيره. ويدخل فيه تذكير كل عملية اليومية. لذلك، كل من البشرية التي تحفظ القرآن يسمى بحافظ أو حافظة.

وأما القرآن فهو يأتي من الكلمة "قرأ" أي قراءة أو جمعا. في هذين معنيين لهما نفس المعنى. والقراءة بمعنى جمع أيضا، لأن الناس الذين يقرؤون هي عملية جمع الأفكار الواردة فيما يقرأه.^{١٠} وأما القرآن اصطلاحا فهو كما يلي:

١- وأما القرآن عند أبو شهبه الذي نقل عن روهيسون أنوار في كتابه علوم القرآن فهو كتاب الله عز وجل المنزلة على خاتم أنبيائه محمد صلى الله

^٨ Misbahul Munir, *Ilmu dan seni Qira'atul Qur'an: Pedoman bagi Qori'-Qori'ah Hafidz-Hafidzoh dalam MTQ*, (Semarang: Binawan, ٢٠٠٥)

^٩ تطوير منهج تسور على تعليم التحفيظ القرآن الكريم في مدرسة الابتدائية محمدية الكوثر، (بحث العلمي في كلية التربية الإسلامية

محمدية مالانج، ٢٠١٩) ص ١٠

^{١٠} Kadar M. Yusuf, *Studi Al-Qur'an*, (Jakarta: Amzah, ٢٠٠٩) Hlm ١

عليه وسلم ومعناه المنقول بالتواتر المفيدة للقطع واليقين المكتوب في المصاحف من أول سورة الفاتحة إلى آخر سورة الناس.^{١١}

٢- في تعريف الآخر، أحسن إن القرآن هو كلام الله الذي يستحق المعجزات، المنزلة على خاتم الأنبياء الرسل من خلال الملائكة جبريل، رواه لنا المتواتر، ويقراه عبادة، ولا تنكر حقيقته.^{١٢}

اعتماد على الشرح الذي قد ذكر الباحث، يلخص الباحث أن حفظ القرآن هو عملية التذكير أو حفظ آيات القرآن حتى يستطيع أن يقرأه بدون رؤية المصحف أو القرآن الذي يناسب مما يوحي للنبي محمد ﷺ من خلال وسيط الملائكة جبريل.

ب- حكم حفظ القرآن

يناسب باتفاق العلماء أن حكما حفظ القرآن الكريم هو فرض كفاية يعني إذا كان بين أفراد فسقط آخر، ولكن إذا لا أحد منهم فأثموا جميعا. وقال الإمام محمد بن بدر الدين الزركشي إن حفظ القرآن الكريم هو فرض الكفاية وقال شيخ محمد مكي في نهاية المفيدة الذي نقل أحسن إن حفظ القرآن الكريم هو فرض كفاية. هكذا من قول العلماء، إن كان يحفظ المجتمع القرآن أو بعضهم فسقط التزام آخر وإن كان لأحد منهم يحفظون القرآن فأثموا جميعا.

ج- شروط حفظ القرآن

في حفظ القرآن الكريم يكون الشروط الذي يجب الوفاء بها عند حفظ القرآن، فيما يلي:

١- يجب لحافظ القرآن أن يعتمد على قواعد تلاوة وأساس التجويد صحيحة. لا يجوز أن يحفظ آيات القرآن بكيفية حفظ الكلمة فقط

^{١١} Rohison Anwar, *Ulum Al-qur'an* (Bandung: Pustaka Setia, ٢٠١٠) Hlm ٣٣

^{١٢} Ahsin W, *Bimbingan Praktis menghafal Al-Qur'an*, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٥) Hlm ١

تغاضيا حقوق كل حرف، أي لكل حرف له طريقة وكيفية في استخدامه. وكان الحروف في آيات القرآن لديه حقوق يجب أن يلتقي فيه. على النحو، كيف يخرج الحروف وصفاته، أو هل يجب أن يقرأه بالإظهار أو غنة وغيره. كما في القرآن الكريم في السورة المزمل: ٤ (أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا :٤) ١٣ أما المراد بهذه الآية هو لا بد لنا أن نهتم اهتماما تاما في طويله وقصيره وصفاته والقواعد في علم التجويد.

٢- يجب لحافظ القرآن استقامة في مراجعة القرآن حتى يبقى ما حفظه. ١٤ لأن حفظ القرآن يحتاج إلى مراجعة في كل زمان. بهذا لا يزال ما حفظه بسبب النسيان أو غيره. وكانت المراجعة تستطيع بتعزيز حفظ الطلاب وكانت أيضا تستطيع لترقية كفاءة معرفي لدى الطلاب.

د- مؤشرات حفظ القرآن

الكفاءة في حفظ القرآن ينقسم إلى أربعة أقسام، وهي:

- ١- السرعة في حفظ القرآن، وهي إحدى من خصائص الذاكرة الجيدة ويحفظ بسهولة عندما يحتاج. ١٥ وكان الشحص حفظه القرآن يستطيع أن يقرأه صحيحا وجيدا وقلة الأخطاء من حفظه.
- ٢- تناسب القراءة بقواعد علوم التجويد، منها: مخارج الحروف وصفة الحروف وأحكام الحروف وأحكام المد والقصر. ١٦
- ٣- الفصاحة في حفظ القرآن هي تعرف وتفهم الوقف والإبتداء، ومراعاة الحروف والحركة، ومراعاة الكلمة والآية. ١٧

^{١٣} Kementerian Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahannya*. Hlm ٥٧٤

^{١٤} As'ad Humam, *Cara Cepat Belajar Tajwid Praktis*, (Yogyakarta: Team Tadarus AMM, ٢٠٠٥) hlm ٤

^{١٥} Syaiful Sagala, *Konsep dan Makna Pembelajaran*. Hlm ١٢٨

^{١٦} Misbahul Munir, *Ilmu dan seni Qira'atul Qur'an: Pedoman bagi Qori'-Qori'ah Hafidz-Hafidzoh dalam MTQ*, (Semarang: Binawan, ٢٠٠٥). Hlm ٣٥٦-٣٥٧

^{١٧} Ibid., Hlm ١٩٨

٤- السرعة عند حفظ القرآن تتعلق بالوقت الذي يحتاجه الشخص لحفظ آيات القرآن. سواء كان نصف صحيفة أو صحيفة واحدة أو جزء واحد من القرآن.^{١٨}

٥- طرق حفظ القرآن

إن الطريقة في حفظ القرآن هي إحدى من العوامل الداعمة لنجاح الطلاب في حفظ القرآن، لأن الطريقة الجيدة ستنتج سهولة في حفظ القرآن، وترقية الاهتمام الطلاب في حفظ القرآن. من الطريقة التي تتطورها جيدة، وهي:

١- الطريقة الوحيدة

إن الطريقة الوحيدة هي الطريقة بكيفية حفظ الآية الواحد ثم الآخر. هذه الطريقة تطلب الطلاب حفظ الآية بكيفية التكرار القراءة حتى يستطيع الطلاب أن يحفظه الرئي. ثم ستستمر الآيات الأخرى حتى يحفظ القرآن كله.^{١٩}

٢- الطريقة الكتابة

أما الطريقة الكتابة هي الطريقة بكيفية كتابة آيات القرآن على الصحف أو الكتاب ثم يقرأ ويحفظ الطلاب من الكتابة. هذه الطريقة يشجع الطلاب على أن يكونوا قادرين لحفظ القرآن من خلال الكتابة التي كتبوا قبله. وكان حفظ الطلاب بهذه الطريقة ثابتا وقوية.^{٢٠}

٣- الطريقة السماعية

أما الطريقة السماعية هي الطريقة يستمع الطلاب القراءة من آيات القرآن ثم يحفظ بكيفية معينة. ويستخدم هذه الطريقة للأعمى والطفول لم يستطيع بالقراءة والكتابة. هذه الطريقة يستمع الطلاب من المدرس أو الأستاذ أو من الوسيلة الإليكترونيك.

^{١٨} Ahmad Salim Badwilan, *Panduan Cepat Menghafal Al-Qur'an*, Ter.Rusli, Hlm ٤٦

^{١٩} Hasin W Hafidz, *Bimbingan Praktis Menghafal Al-Qur'an*, Cet ١ (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٤) Hlm ٨٣

^{٢٠} Ibid., Hlm ٦٤

٤- الطريقة الجماعية

أما الطريقة الجماعية هي الطريقة يحفظ الطلاب بالجماعة مع أصدقائهم. الأول يقرأ الأستاذ آية من آيات القرآن ثم يقرأ ويحفظ الطلاب بالجماعة وصوت مرتفع.^{٢١}

و- المنظر الإسلامي عن حفظ القرآن

ينبغي للباحث أن يقدم نظر الإسلامي الذي يتعلّق عن حفظ القرآن. كما يلي:

- المنظر القرآني

١- في سورة الإسراء : ٩

"إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَامٌ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا" (٩).^{٢٢}

يبين الله تعالى أن هذا القرآن يرشد إلى أحسن الطرق وأعدلها، وهي ملة الإسلام، ويبشر المؤمنين الذين يتمثلون بالأمر ويجتنبون النهي، بأن لهم أجرا عظيما، وأن الذين لا يؤمنون بيوم الآخر وما فيها من الجزاء، أعددنا لهم عذابا شديدا وهو في النار.

٢- في سورة الإسراء : ٨٢

"وَنُنزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا" (٨٢).^{٢٣}

^{٢١} Ibid., Hlm ٦٥

^{٢٢} Kementerian Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahannya*. Hlm ٢٨٢

^{٢٣} Ibid.. Hlm ٢٩٠

يقول تعالى: وننزل من آيات القرآن العظيم ما يشفى قلوب المؤمنين من الشهوات والشبهات، وما يشفى الأبدان من الأمراض، ورحمة لهم في الدنيا والآخرة، ولا يزيد هذا القرآن الكفار عند سماعه إلا تكديبا وضلالا.

وبين الله أحوال الإنسان في حالة اليسر والعسر، والرخاء والشدة، فقال: وإذا أنعمنا على الإنسان بنعمة ما، أعرض عن شكر ربه، وتولى عن طاعته، وإذا أصابتهم شدة من فقر أو مرض، كان قنوطا يائسا من رحمة ربه. قل يا محمد للناس: كل إنسان منكم يعمل على ما يليق به ويناسب أخلاقه ومذهبه، فربكم أعلم بمن هو أهدى طريقا إلى الحق.^{٢٤}

- المنظر النبوي

سوى الآية، هناك الأحاديث الذي يتعلّق بحفظ القرآن، منها:

١- حديث أبي أمامة الباهلي قال سمعت رسول الله ﷺ يقول، اقرؤوا القرآن فإنه يأتي يوم القيامة شفيعا لأصحابه.^{٢٥}

قراءة القرآن البركة والخير فيها لمن يقرأه، فهو حبل الله الموصول، والحصانة من كيد السحرة في الدنيا وخاصة سورة البقرة وآل عمران.

وفي هذا الحديث قال النبي صلى الله عليه وسلم: "اقرؤوا القرآن" أي: اغتنموا قراءته، ودوموا عليها، "فإنه يأتي يوم القيامة" أي: يتمثل يوم القيامة بصورة يراها الناس، كما يجعل الله لأعمال العباد صورة ووزنا، لتوضيح في الميزان، "شفيعا لأصحابه" أي: يشفع الله لقارئه الذي يقرء متدبرين له وعامل بما فيه.

٢- قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: مثل المؤمن الذي يقرأ القرآن كمثل الأترجة، ريحها طيب وطعمها طيب. كمثل المؤمن الذي لا يقرأ القرآن كمثل

^{٢٤} شيخ علوي بن عبد القادر السقاف، الدرر السنينة، <https://dorar.net/tafseer/1720>

^{٢٥} عبد العزيز بن عبد الله بن باز، المترجم: صلاح الدين بن عثمان أحمد ناشر: دار المنهج-الرياض الطبعة: الأولى سنة الطبع:

١٤٣٢ هـ تصنيف رئيس: علم وعلماء وطلاب علم تصنيف فرعي: موقع: الصفحة أو الرقم: ١٣٠

التمر، لا ریح لها وطعمها حلو. ومثل المنافق الذي یقرأ القرآن كمثل الريحانة، ریحها طیب وطعمها مر. ومثل المنافق الذي لا یقرأ القرآن كمثل الحنظلة، ليس لها ریح وطعمها مر.^{٢٦}

یحكي أبو موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: مثل الذي یقرأ القرآن ويعمل به كالأترجة، وهو ثمر معروف یقال له ترنج، جامع لطیب الطعم والرائحة وحسن اللون، ومنافعه كثيرة. والذي لا یقرأ القرآن كالتمره طعمها طیب ولا ریح لها، ومثل الفاجر، أي: المنافق الذي یقرأ القرآن كمثل الريحانة ریحها طیب وطعمها مر، ومثل الفاجر، أي: المنافق الذي لا یقرأ القرآن كمثل الحنظلة طعمها مر ولا ریح لها.^{٢٧}

المبحث الثاني: تعليم المفردات

أ- مفهوم تعليم المفردات

كان تعليم المفردات يتكوّن من كلمتين هما التعليم والمفردات. أما التعليم هو عملية نقل المعلومات والمعرفات من الكتب أو من المعلم إلى المتعلم.^{٢٨} والمراد بالعملية فيه تعليم المادة الدراسية الذي قام به المدرّس للطلاب. والتعليم هو يعطي المعلم علما ومعرفة إلى أذهان الطلاب بطريقة مناسبة، وهي طريقة اقتصادية توفر لكل من المعلم والمتعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة.

^{٢٦} مُجّد بن إسماعيل البخاري، صحيح البخاري، المترجم: محب الدين الخطيب الناشر: المكتبة السلفية-القاهرة الطبعة: الأولى سنة الطبع: ١٤٠٠ هـ تصنيف رئيس: حديث تصنيف فرعي: صحاح الموقع: ح ٢-٤ الصفحة أو الرقم: ٥٤٢٧

^{٢٧} مسلم بن حجاج القشيري النيسابوري، صحيح المسلم، المترجم: مُجّد فؤاد عبد الباقي الناشر: دار إحياء الكتب العربية-عيسى البابي الحلبي وتركاه الطبعة: الأولى سنة الطبع: ١٣٤٧ هـ تصنيف رئيس: حديث تصنيف فرعي: الصحاح الموقع: ح ٣ الصفحة أو الرقم ٨١٣

^{٢٨} حسان شحاتة، تعليم اللغة العربية بين بين النظرية والتطبيق، (مصر: المكتبة المصرية البيادية، د س) ص ١٩

أما المفردات عند مُجَدِّ منشوري في كتابه بالموضوع "دليل الكاتب والمتّرجم" هي واحدها مفردة، ويقصد بها اللفظة أو الكلمة التي تتكوّن من حرفين فأكثر وتدلّ على معنى.^{٢٩} ويعرف من هذا أن المفردات كلمة بشكل منفرد ويكون لها معنى عند ترجمه ويتّرب من حرفين أو الأحرف. وفي التعريف الآخر، كما يلي:

١- قال حفني بن نافس إن الكلمة أي المفردات هي اللفظ المفرد الدال على معنى.^{٣٠}

٢- وقال رحاي محال إن المفردات هي العنصر الرئيسي الذي يشكل العبارة، ويكون هذان في الكلمة وهما الكلمة الأساسية واللصق.^{٣١}

٣- وقال عبد الحميد إن المفردات هي جزء مهمّ من اللغة التي تصبح المتطلبات وشروط الأساسية في تعليم اللغة العربية.^{٣٢}

ويلخص الباحث من التعريفات مما سبق، أن المفردات هي صيغة أصغر من الكلام اللغة العربية، لها معنى ووظيفة وشروط الأساسية في تعليم اللغة العربية. سواء كانت في ترقية كفاءة مهارة الكلام أو مهارة الاستماع أو مهارة القراءة أو مهارة الكتابة.

أما الاستيعاب فهو فهم أو قدرة في استخدام المعرفة والذكاء وغيره.^{٣٣} وفي تعريف الآخر، كما قال روس (*roos*) في مقالته تحت الموضوع "استيعاب المادة التعليمية والإدارة والتزام في عملية الوظيفة عن أداء المعلّم بالمدرسة

^{٢٩} Moh. Mansyur Kustiawan, *Dalil Al-katib wa Al-mutarajim*, (Jakarta: PT. Moyo Segoro Agung, ٢٠٠٢) Hlm ١٣٥

^{٣٠} Hafni Bik Nafis, Dkk, *Qowaid Al-lughat Al-Arabiyah*, (Semarang: Maktabah Al-Alawiyah, T.T) Hlm ١

^{٣١} Rochayah Machali, *Pedoman Bagi Penerjemah: Panduan Lengkap Bagi Anda Yang Ingin Menjadi Penerjemah Profesional*, (Bandung: kaifa, ٢٠٠٩) Hlm ٤٥

^{٣٢} M.Abdul Hamid, Dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠٠٨) Hlm ٦٠

^{٣٣} KBBi Daring, <https://kbbi.web.id/kuasa>, diakses pada tgl ١٣/٠٥/٢٠٢٠, ١٢.٤١

الإبتدائية" أن استيعاب المواد هو قدرة شخص في توصيل المعرفة بشكل القدرة على شرح وتنظيم المواد وتطبيقها.^{٣٤} ويلخص الباحث أن استيعاب هو كفاءة شخص باستخدام المعرفة أو الذكاء في أمور المعينة أو أنشطة أو عملية اليومية.

إن استيعاب المفردات في مهارة الكلام يستطيع الطلاب بسهولة في الكلام أو التحدّث، لأنّ لمن يحفظ المفردات كثيرة فسيسهل له في عملة الكلام البسيط أم الطويل، زمنها أيضا أن يسهل في الحوار والمحادثة مع الناطق أم غير الناطق.

وإن استيعاب المفردات في مهارة القراءة يستطيع الطلاب بسهولة في قراءة النص أو الكتب أو الكتابة، سواء كانت القراءة نصا بسيطا أو طويلا. لأن باستيعاب المفردات الكثيرة يستطيع زيادة المعرفي عن نص العربية ويستطيع زيادة المعرفي عن كتب العربية أو الكتب الذي يكتب العلماء المتقدّمين.

إن استيعاب المفردات في مهارة الاستماع يستطيع الطلاب بسهولة في تحديد الحروف الهجائية أو الكلمات أو الكلام باللغة العربية. على النحو يسمع الطلاب من الناطق أو غير الناطق المفردات أو الكلام أو الحوار العربية، قد تكون ما يقرأ الناطق غير واضحا لأن اختلاف بينهما، لذلك يحتاج إلى تحديد المفردات.

وإن استيعاب المفردات في مهارة الكتابة يستطيع الطلاب بسهولة في تعيين الكلمات والجمال، وتكون الكلمات مذكرا أو مؤنثا أو الجملة الاسمية أو الجملة الفعلية أو غير ذلك.

^{٣٤} Roos M.S. Tuerah, *Penguasaan Materi Pembelajaran, Manajemen dan Komitmen Teknologi Pembelajaran*, Volume ١, Nomor ٢, ٢٠١٥

ب- أنواع المفردات

أن هناك بعض تقسيمات من المفردات نعرض فيما يلي أكثرها شيوعاً:

١- تقسيمها حسب المفردات اللغوية، وهو على أربعة أقسام:

أ. مفردات للفهم (*Understanding vocabulary*)، وهذه تنقسم

إلى قسمين:

- الاستماع هو مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يلتقها من أحد المتحدثين.

- القراءة هي مجموعة الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتصل بها على صفحة مطبوعة.

ب. مفردات للكلام (*speaking vocabulary*)، وهذه تنقسم إلى

قسمين:

- عادية (*Informal*) هي مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في حياته الیومية.

- موقفية (*Formal*) هي مجموع الكلمات التي يحتفظ بها الفرد ولا يستخدمها إلا في موقف معين.

ج. مفردات للكتابة (*Writing vocabulary*) وهذه تنقسم إلى

قسمين:

- عادية (*Informal*) هي مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في الاتصال الكتابي الشخصي مثل أخذ مذكرات وكتابة يوميات.

- موقفية (*Formal*) هي مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في الاتصال الكتابي الرسمي مثل تقدم طلب للعمل.

د. مفردات كامنة (*Potential vocabulary*) وهذه تنقسم إلى قسمين:

- سياقية (*Context*) هي مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها من السياق الذي ورد فيه.
- تحليلية، هي مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها استنادا إلى الصرفية كأن نرى ما زيد عليها من حروف أو نقص.

٢- تقسيمها حسب المعنى

- كلمات المحتوى (*Content vocabulary*) هي مجموع المفردات الأساسية التي تشكل صلب الرسالة مثل الأسماء والأفعال.
- كلمات وظيفية (*Function word*) هي مجموع المفردات التي ترتبط المفردات والجمل يستعان بها على إتمام الرسالة مثل الحروف الجر والعطف وأدوات الاستفهام وأدوات الرباط بشكل عام.
- كلمات سعنقودية (*Cluster word*) هي مجموع المفردات التي لا تنقل معنى معيناً وهي مستقلة بذاتها وإنما تحتاج إلى كلمات أخرى تنتقل من خلالها إلى المستقبل معنى خاص مثل رغب في هذه الكلمة تكون بمعنى أحب في قولنا رغب في تكون بمعنى انصرف في قولنا رغب عن.

٣- تقسيمها حسب التخصص

أ. كلمات خادمة (*Service word*) هي مجموع الكلمات العامة التي يستخدمها الفرد استعمالها في موقف الحياة العادية أو استخداماتها الرسمية غير تخصصية.

ب. كلمات تخصصية (*Special content words*) هي مجموع الكلمات التي تنقل معاني خاص أو تستخدم بكثرة في مجال معين، وتسمى أيضا بالكلمات الاستخدامية.

٤- تقسيمها حسب الاستخدام

أ. كلمات نشيطة (*Active word*) هي مجموع الكلمات التي يؤثر الفرد استعمالها في الكلام أو في الكتابة أو حتى يسمعها أو يقرأها بكثرة.

ب. كلمات خاملة (*Passive word*) هي مجموع الكلمات التي يحتفظ الفرد بها في رصيده اللغوي وإن لم يستعملها. وهذا النوع من المفردات يفهم دلالاته واستخدامته عندما يظهر له على الصفحة المطبوعة أو يصل إلى سمعه.

ج- أهداف تعليم المفردات

كان تعليم المفردات مهما جدًا في تعليم اللغة العربية. مثلاً إذا كان الطلاب لا يعرفون المفردات أو يعرفونها لكنهم لا يفهمون في استخدامها فلا يستطيعون في الكلام والكتابة في التراكيب والاستماع والقراءة صحيحة.

أما أهداف تعليم المفردات العربية كما يلي:

- ١- يعرف الطلاب المفردات الجديدة.
- ٢- يستطيع الطلاب أن يعبروا المفردات العربية صحيحة.

٣- يستطيع الطلاب أن يفهموا من معاني المفردات إما في تركيب الجملة أم لا.

٤- يستطيع الطلاب أن يستخدموا المفردات العربية مع القواعد الصحيحة، إما كتابة أم لفظية.^{٣٥}

د- أهمية تعليم المفردات

أما أهمية تعليم المفردات فهي كما تلي:

١- إن تعليم المفردات مطلب أساسي من مطالب في تعليم اللغة العربية وشرط من شروط إيجابتها.^{٣٦}

٢- إن حقيقة اللغة مجموعة من المفردات حتى لا يمكن الناس أن يفهموا اللغة إلا بمعرفة معاني المفردات قبلها.

٣- كانت الطلاب استيعابا كثيرا من المفردات يشعرون بالسهولة في تعليم اللغة العربية.

ومن هذا يدل على أن تعليم المفردات أمر ضروري لأنه عنصر من عناصر اللغة المستخدمة في تعليم اللغة العربية. وفي المرحلة الابتدائية كانت اللغة العربية للطلاب صعوبة لأن الطريقة الأولى هي إعطاء تعليم المفردات وتراكيبها.

هـ- أساس اختيار المفردات

ينبغي للمدرسين قبل عملية التعليم في تعليم المفردات أن يستعدّ

المفردات المناسبة الذي يحتاج إليها الطلاب، وأما الأسس في اختيار المفردات

فهي:

^{٣٥} Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosakata*, (Bandung: Angkasa, ١٩٨٤) Hlm ٢١

^{٣٦} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين ومناهجه وأساليبه (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة،

١- التواتر (Frequency)

التواتر هو اختيار المفردات العامة وكثير استعمالها لدى الطلاب. مثل المفردات من المدرسة (فصل، قلم، مدرس، تلميذ وسبورة) أو العائلة (أب، أم، ابن و بنت)، أعضاء الجسم (رأس، يد، عين، أنف وفم) وغيرها.

٢- التوزع (Range)

التوزع هو اختيار المفردات المستخدمة في أكثر من بلد عربي ليس بلد واحد. ولذلك أخذ المدرس المفردات التي تلقى بها معظم البلاد العربية على استخدامها.

٣- المتاحية (Availability)

المتاحية هي اختيار المفردات المناسبة باحتياج الطلاب، ولها معنى معين ومحدود. والمثال منها المفردات عما يتعلق في التربية "الطريقة" حقيقة بمعنى (Method) ولكن في التربية بمعنى كيفية التعليم (Street) أو شارع.

٤- الألفة (Familiarity)

الألفة هي اختيار المفردات التي تكون مألوفة لدى الطلاب والتركيبها النادرة في استخدامها، مثل "الشمس" مألوفة من "ذكاء" مع أنما في نفس المعنى.

٥- الشمول (Coverage)

الشمول هي اختيار المفردات التي تشمل على عدة مجالات لدى الطلاب، مثل "بيت" أشمل من "منزل" لأن بيت مستخدم في بيتنا، بيت الله، بيت الإبرة، بيت العنكبوت، بيت المال ولا في مفردة "منزل".

٦- الأهمية

الأهمية هي اختيار المفردات التي تشيع حاجة معينة لدى الطلاب على تلك المفردات العامة التي قد لا يحتاجها.

٧- العروبة

العروبة هي اختيار المفردات التي تشتق من المفردات العربية، مثل يختار المدرّس "هاتف" على "التلفون" في شرح وسيلة الاتصال.^{٣٧} والحاسوب على الكمبيوتر.

من السابق، يلخص الباحث أن الأساس في اختيار المفردات هو هام على نجاح تعليم المفردات. هذه هي الأسس التي تستوعبها المدرّس قبل بداية عملية تعليم المفردات.

٨- أقسام المفردات

إن المفردات في اللغة العربية تتكوّن من عدد أشكال، يكون هناك الاسم والفعل والحرف. كما قال شيخ المصطفى الغلايين في كتابه تحت الموضوع "جميع الدروس العربية". إن الكلمة ثلاثة أقسام: اسم وفعل وحرف.^{٣٨}

١- الاسم ما دل على معنى في نفسه غير مقترن بزمان.^{٣٩} كخالد وفرس وعصفور ودار وحنطة وماء. وعلامته أن يقبل "أل" مثلاً الرجل، ويقبل "التنوين" مثلاً فرس، ويقبل حرف النداء مثلاً يأيها الناس، ويقبل حرف الجر مثلاً أذهب إلى المسجد الجامعي، وغيره من هذه الأمثلة السابقة. وينقسم الاسم على أساس وزن فعله إلى عدد أقسام:

^{٣٧} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين ومناهجه وأساليبه (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة،

١٩٨٩) ص ١٩٥-١٩٦

^{٣٨} الشيخ المصطفى بن محمد سالم الغلايين، جميع الدروس العربية، (بيروت: المكتبة العصرية، ٢٠٠٥) ص ٢

^{٣٩} Ibid. Hlm ٢

أ- اسم مصدر هو اسم يدلّ على المصدر. المصدر لغة هو المعنى الموجود في الفعل المجرّد دون تحديد حدث زمانه، وهو كذلك في الاصطلاح اسم يدلّ على حدث مجرد من الزمان، وهو أصل جميع من المشتقات.^{٤٠}

ب- اسم فاعل هو اسم يدلّ على من يقع الفعل

ج- اسم مفعول هو اسم يدلّ على من يقع عليه الفعل^{٤١}

د- اسم زمان هو اسم مأخوذ من حروف الفعل، ليدلّ على زمان حدوث الفعل^{٤٢}

هـ- اسم مكان هو اسم مأخوذ من حروف الفعل، ليدلّ على مكان حدوث الفعل^{٤٣}

و- اسم آلة هو اسم مشتق من حروف الفعل، للدلالة على الأداة (الآلة) الذي يقع به الحدث. يشتق غالبا من الفعل الثلاثي المتعدّي، وقد يشتق من اللازم.^{٤٤}

وينقسم الاسم على أساس جنسه إلى عدد أقسام:

أ- اسم المفرد هو ما دل على الواحد أو الواحدة. مثل: علي- حصان-مائدة.^{٤٥}

^{٤٠} أنا البحر، نقل من عبد الله مجّد، الشامل في اللغة العربية، ما هو المصدر في اللغة العربية؟ تعريف، إعمال، إعراب، أمثلة واضحة

<https://analbahr.com/%D9%A0%D8%A7-%D9%A7%D9%A8-%D8%A7%D9%A4%D9%A5%D8%B5%D8%AF%D8%B1-%D9%A1%D9%AA-%D8%A7%D9%A4%D9%A4%D8%BA%D8%A9-%D8%A7%D9%A4%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%AA%D8%A9-%D8%A4%D8%AA%D8%B9%D8%B1%D9%AA%D9%A1-%D8%AC/>

^{٤١} مجّد مصلحين، القواعد، طريقة التسريع والتسهيل في القواعد العربية، غ.ط، غ.س ص ٨

^{٤٢} <http://www.khayma.com/medhatfoda/naho/٢٠٢th/٢thn١٠.htm>, Diakses pada tgl ١٣/٠٥/٢٠٢٠,

١٣.١٣

^{٤٣} Ibid.

^{٤٤} <http://www.khayma.com/medhatfoda/m\th/term\1/naho-a\th\1thn^1.htm>, diakses pada tgl

١٣/٠٥/٢٠٢٠, ١٣.١٥

^{٤٥} فؤاد نعمة، ملخص: قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة الإسلامية)، ج.٢ ص. ١٧٠

- ب- اسم المثنى هو ما دلّ على اثنين أو اثنتين بزيادة ألف ونون في حالة الرفع أو بزيادة ياء ونون في حالة النصب والجر.^{٤٦}
- ج- اسم الجمع في اللغة العربية هو ما تضمّن معنى الجمع، لكن ليس له مفرد من لفظه، مثلاً في كلمة "إبل-قوم-جماعة".^{٤٧}
- د- اسم الإشارة هو اسم معرفة يدل على معين بالإشارة إليه.^{٤٨}
- هـ- اسم الموصول هو اسم معرفة يدل على معين بواسطة جملة بعده تسمى صلة الموصول.^{٤٩}
- وينقسم الاسم على أساس جمعه إلى ثلاثة أقسام:

- أ- جمع التذكير هو ما دلّ على أكثر من اثنين أو اثنتين مع تغيير صورة مفرده.^{٥٠}
- ب- جمع مذكّر سالم هو ما دلّ على أكثر من اثنين بزيادة واو ونون في آخره عند رفع، وياء ونون في حالة النصب والجر، وهو مذكّر طبعا (خاصة بجماعة الذكور)، وسمي سالما لأن مفرده سلم من التغيير عند جمعه.^{٥١}
- ج- جمع مؤنّث سالم هو كل ما دلّ على أكثر من اثنتين بزيادة ألف وتاء لمفرد صحيح الآخر، ويرفع بالضمة وينصب ويجر بالكسرة،

^{٤٦} فؤاد نعمة، ج. ٢، ص. ١٧.

^{٤٧} https://ar.wikipedia.org/wiki/%D8%A7%D8%B3%D9%80_%D8%AC%D9%80%D8%B9, diakses pada tgl ١٣/٠٥/٢٠٢٠, ١٣.٢٩

^{٤٨} فؤاد نعمة، op.cit، ص. ١١.

^{٤٩} فؤاد نعمة، op.cit، ص. ١١.

^{٥٠} فؤاد نعمة، op.cit، ص. ٢٦.

^{٥١} أنا البحر، نقل من عبد الله محمّد، في الشامل في اللغة العربية التقريظ

وهو مؤنث طبعاً (خاص بجماعة الإناث)، وسمي سالماً لأن مفرده سلم من التغيير عند جمعه.^{٥٢}

٢- أما الفعل ما دلّ على معنى في نفسه مقترن بزمان كجاء ويجيء وجرى.

وينقسم الفعل إلى ثلاثة فعل الماض وفعل المضارع وفعل الأمر.

أ- فعل الماض هو ما دل على حدوث شيء قبل زمان التكلم.^{٥٣}

وعلامته أن يقبل قد وتاء التأنيث الساكنة وضمير الفاعل مثلاً قد قام-قامت-قمنا

ب- فعل المضارع هو ما دل على حدوث شيء في زمن التكلم أو بعده.^{٥٤}

ج- فعل الأمر هو ما يطلب به حدوث شيء بعد زمن التكلم، مثلاً احترم والديك.^{٥٥}

٣- وأما الحرف ما دلّ على معنى في غيره وليس له علامة يتمييز به، كما

للاسم والفعل، منها: هل وفي ولم وعلى ومن وإن وغيره. مثلاً صلوا المسلمون في المسجد جماعة وبعدها يعود المسلمون إلى بيوتهم.

والحروف ينقسم إلى ثلاثة: حرف مختص بالاسم كحروف الجر والحرف

الذي ينصب الاسم ويرفع الخبر، وحرف مشترك بين الأسماء والأفعال كحروف العطف وحروف الاستفهام^{٥٦}

ز- معاني المفردات

^{٥٢} أنا البحر، نقل من عبد الله بن محمد، في الشامل في اللغة العربية التقرير

^{٥٣} فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة الإسلامية) ج. ٢، ص ٦٩.

^{٥٤} فؤاد نعمة، ج. ٢، ص ٧٢.

^{٥٥} فؤاد نعمة، ج. ٢، ص ٧٥.

^{٥٦} الشيخ المصطفى الغلايين، جميع، ص ١٠-١٢

أما معنى المفردات هو المعنى يشتمل في استخدامه وجزء من اللغة. ينقسم معنى المفردات إلى اثنين، وهما معنى أصلي ومعنى دلالة

١- المعنى الأصلي هو المعنى في القاموس أو المعنى الموضوعي المتفق عليه من جميع الناس. هذا المعنى هو معنى عام لا يتأثر فيه الخبرة وشعور الشخص، وينقسم معنى الأصلي إلى قسمين، هما المعنى الحقيقي والمعنى المجازي. مثلا الأم، كانت الأم في المعنى الحقيقي والدة لكن الأم في كلام "أم الكتاب" يشمل على المعنى المجازي^{٥٧}

٢- المعنى الدلالة هي معاني إضافية يشمل فيه الانطباع الخاص كتأثير مستخدم اللغة. تتأثر هذا المعنى بالمشاعر والخبرات. بسبب هذا، يمكن المعاني الدلالة أن يكون مختلفا عن شخص واحد مع الآخرين أو بين أمة واحدة والأمة الآخر. مثلا "الأم" بمعنى الرحمة والحماية^{٥٨}

ح- وظيفة المفردات

مناسبة بوظيفتها، تتميز المفردات إلى قسمين، هما المفردات المعجمية والمفردات الوظيفية

١- المفردات المعجمية هي المفردات التي لديها في القاموس، مثلا بيت بمعنى المنزل، والقلم بمعنى آلة الكتابة، السيارة بمعنى المركب

٢- المفردات الوظيفية هي المفردات التي تحمل وظائف المعينة، مثلا حرف الجر واسم الموصول وأسماء الخمسة وحرف النصب وحرف الجزم وضمير وما أشبه ذلك

ط- معيار الكفاءة في تعليم المفردات

^{٥٧} Ahmad Fuad Efendi, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, (Malang: Miskat, ٢٠٠٥) Hlm ٩٦

^{٥٨} Ibid. Hlm ٩٧

إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطلاب قادرا على أن يستخدموا الكلمة المناسبة في المكان المناسب وغيره وأما معيار الكفاءة في تعليم المفردات فهي كما تلي:

- ١- يستطيع الطلاب نطق الحروف من المفردات
 - ٢- يفهم الطلاب معنى المفردات المستقلة أو في السياق
 - ٣- يعرف الطلاب طريقة الاشتقاق من المفردات
 - ٤- يجرد الطلاب وصف المفردات في تركيب لغوي صحيح
 - ٥- يقدر الطلاب استخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب^{٥٩}
- قال عبد الحميد إن هناك تكون عدد الطرق في معيار كفاءة الطلاب عند استيعاب المفردات، وهي: ^{٦٠}

- ١- الترادف: تستخدم الأسئلة الخاصة بالترادف في المراحل المتقدمة من المستويات التأسيسية، لأن هذه العملية تتطلب من الطالب معرفة كافية بالمفردات العربية
- ٢- التضاد: تطرح أسئلة التضاد في مرحلة أكثر تقدماً من مرحلة الترادف، لأنها يطلب ربطا بين المفردات وعلاقة التضاد
- ٣- يفتح ويطلب معنى المفردات في المعجم، وكيفيته يأمر الطلاب لطلب معنى المفردات التي يريدونها المعلمون في المعجم
- ٤- أن ينطق أصل الكلمة ومشتقاتها، يشرح المعلمون الكلمات بكيفية إعطاء أصل الكلمات ومشتقاتها مثلا كتب ويكتب وكتابة

^{٥٩} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين ومناهجه وأساليبه (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة،

^{٦٠} Abdul Hamid, Mengukur Kemampuan Bahasa Arab: Untuk Studi Islam, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠١٠) Hlm ٣٤-٣٥

- ٥- أن يعطي اشتراك المعنى، يشرح المعلمون الكلمات المعينة باعطاء اشتراك الكلمات مثلا المدرسة. ثم أعطى اشتراكها مثلا الطالب والمدرّس والصف وغيرها
- ٦- يطلب الطلاب لتقرار القراءة، يتطلب المعلمون الطلاب أن يقرأ الكلمات التي تكون في النص تكرارا
- ٧- التمثيل، أعطى المعلمون معنى المفردات التي سيعلمها بكيفية التمثيل.
- ٨- يترجم المفردات إلى اللغة الأم
- وأما أشكال اختبار المفردات في تعليم اللغة العربية التي يستطيع أن يستخدمه فهي كما تلي:

- ١- يذكر تعريف المفردات المقصود
- ٢- تكميل الكلام أو الفقرة
- ٣- يذكر مرادف المفردات^{٦١}

^{٦١} Abdul Hamid, Mengukur Kemampuan Bahasa Arab: Untuk Studi Islam, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠١٠) Hlm ٣٦-٤٠

الفصل الثالث

منهج البحث

أ- مدخل البحث ومنهجه

المدخل الذي استخدمه الباحث في هذا البحث هو المدخل الكمي (*quantitative approach*) لأن البيانات الذي يحتاج إليها الباحث يكون على العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج. أو أن يعطى وصفا رقيما بوضع مقدار الظاهرة أو حجمها ودرجات ارتباطها مع الظواهر المختلفة الأخرى^{٦٢}. ويقال أن البحث الكمي هو طريقة لاختبار نظريات معينة من خلال فحص علاقة المتغيرات^{٦٣}، ولا تؤكد عمق البيانات ويتم تحليلها من خلال الصيغ الإحصائية أو الحاسوبية ويذهب من مشكلة العام إلى الخاص^{٦٤}

أما نوع هذا البحث غير التجريبي (*Non Eksperimen*) بالمنهج الارتباطي (*Correlational method*) وهو لمعرفة العلاقة بين متغيرتان. والغرض هذا البحث لمعرفة العلاقة بين اثنين أو أكثر من المتغيرات، أي مدى ارتباط إحدى التغيرات بالمتغيرات الأخرى. ثم يتم التعبير عن درجة متغيرات العلاقة في فهرس واحد يسمى معامل الارتباط لتعريف عن حجم المتغير^{٦٥}.

ب- مجتمع البحث وعينته

المجتمع هو كل فرد أو وحدة أو الأحداث التي تم تحديدها كموضوع البحث من الناحية التقنية، السكان هو التعميم والهدف أو الموضوع له بعض

^{٦٢} دوفان عبيدات، وأخرون البحث العلمي، عميان: ١٩٨٧، ص ١٨٧

^{٦٣} Dr. Juliansyah Noor, *Metodologi Penelitian* (Jakarta Prenada Media Group, ٢٠١٠) hlm ٣٨

^{٦٤} Dr Ir. Masyhuri, Drs M. Zainuddin, *Metode Penelitian Pendekatan Praktis dan Aplikatif* (Bandung, Refika Aditama, ٢٠٠٨) Hlm ٣٩

^{٦٥} Ibid ٣٩

الصفة والخصائص التي حددها الباحثون معرفة هو من ثم استخلاصا الإستنتاج.^{٦٦} المجتمع في هذا البحث هو جمع الطلاب في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج.

العينة هي جزء من الطلاب لديهم خصائص أو مماثلة. العينة المأخذة يجب أن يكون السمات ، واضحة، كاملة حيث أن ذلك يمثل الطلاب. أما تعريف الأخرى أن المجتمع هو الكائن بأكمله أو الموضوع الموجود في منطقة ما ويلبي متطلبات معينة وفقاً لاحتياجات البحث. في حين أن العينة جزء من السكان الذي له خصائص أو ظروف معينة يتعين دراستها.^{٦٧}

أما العينة في هذا البحث يستخدم الباحث الطريقة العينة الهادفة (*Purposive Sampling*). سوغيونو في كتابه يقول أن العينة الهادفة هي طريقة أخذ العينات باعتبار المعين. هذه الطريقة يأخذ العينات ليس بناءً على طبقات أو عشوائية أو منطقة ولكن على أساس وجود أهداف معينة. ويختار الباحث الطلاب الذي يتبع برنامج تحفيظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج. ويقوم لأجل البيانات عن العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات. ج- متغيرات البحث

كما قال كيدر أن التعريف من المتغيرات هي الجودة يتعلم فيها الباحث ويستخلص استنتاجات منه^{٦٨}. وهذا البحث له متغيران وهما كما يلي:

١- المتغيرات المستقل هي متغيرات تؤثر على متغيرات أخرى أو تنتج متغيرات أخرى يتم ترتيبها بشكل عام في المرة السابق. والمتغيرات هذا البحث يعنى حفظ القرآن الطلاب في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج وسمي ب (متغيرات X)

^{٦٦}. Trianto, Pengantar penelitian pendidikan bagi pengembangan profesi pendidikna dan tenaga kependidikan (Jakarta, Kencana prenatal Media Group, ٢٠١٠) hal ٢٣١

^{٦٧} Nanang Martono, Metode Penelitian Kuantitatif, (Jakarta, Rajagrafindo Persada, ٢٠١٠) hlm ٦٦

^{٦٨}

٢- المتغيرات التابع هي متغير تسببه أو تتأثر به المتغيرات المستقبل. فالمتغيرات هذا البحث هي استيعاب المفردات للطلاب في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج. وسمي ب (متغيرات Y)

د- مصادر البيانات

أن البيانات في هذا البحث مأخوذ من الوثائق لمعرفة عدد الحفظ الطلاب من القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج. ومن الوثائق أيضا لمعرفة نتيجة الطلاب في تعليم اللغة العربية. وكذلك البيانات من المقابلة للمعلم اللغة العربية ومعلم تحفيظ القرآن لمعرفة تنفيذ حفظ القرآن في معهد.

١- مصادر الرئيسية هي البيانات الأولى عن عدد الحفظ الطلاب من القرآن ونتيجة الطلاب في تعليم اللغة العربية ثم علاقتهما بواسطة الوثائق

٢- مصادر الفرعية هي البيانات الثانية عن تنفيذ حفظ القرآن في معهد بواسطة المقابلة مع معلم اللغة العربية ومعلم تحفيظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج

٥- أسلوب جمع البيانات

يستخدم الباحث إلى ثلاثة أساليب لجمع البيانات المطلوبة في هذا البحث، وهي:

١- المقابلة

المقابلة هي محادثة موجهة بين الباحث وشخص أو مجموعة بهدف الوصول إلى حقيقة أو موقف معين يسعى الباحث ليعرفه من أجل تحقيق أهداف الدراسة.^{٦٩}

^{٦٩} محمد عبيدات، محمد أبو نصار، عقلة مبيضين، منهجية البحث العلمي القواعد والمراحل والتطبيقات، ص ٥٥

يستخدم الباحث المبادئ التوجيهية للمقابلات مع المعلم الذي يعلم اللغة العربية ومعلم تحفيظ القرآن في الفصل الذي يتبع الطلاب أنشطة حفظ القرآن وكيف تنفيذه في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج.

٢- الوثائق

الوثائق هي طريقة جمع البيانات طلبه المكتوبة مثلا الملفات والأرشفات وكتب المكتوب عن الآراء أو نظريات أو الأحكام والأشياء الأخرى الذي يتعلق بالبحث المكتوب مثلا الدفتر والمجلة ومخضر الاجتماع وغيرها.^{٧٠} ويستخدم الباحث في هذا البحث الوثائق عن عدد الحفظ الطلاب من القرآن ونتيجة الطلاب في تعليم اللغة العربية وتاريخ معهد وغيرها الذي يتعلق ببيانات البحث.

٣- الملاحظة

الملاحظة هي عملية مراقبة أو مراقبة أو مشاهدة لسلوك الظواهر والمشكلات والأحداث ومكوناتها المادية والبيئية ومتبعة سيرها واتجاهاتها وعلاقتها بأسلوب علمي منظم مخطط وهادف بقصد التفسير وتحديد العلاقة بين المتغيرات والتنبيه بسلوك الظاهرة وتوجيهها لخدمة أغراض الإنسان وتلبية احتياجاتها.^{٧١}

و- أسلوب تحليل البيانات

البيانات التي تحصل من العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات يسبق الباحث يبحث المتوسط و كما يلي:

١. رمز قيمة المتوسط:

قيمة المتوسط هي القيم المحصولة من مجموع كل قيم كل البيانات ثم يقسم بعدد الأفراد برموز كما يلي:

^{٧٠} Margiono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Mahasetya, ٢٠٠٣) Hlm ١٨١

^{٧١} محمد عبيدات، محمد أبو نصار، عقلة مبيضين، منهجية البحث العلمي القواعد والمراحل والتطبيقات، ص ٧٣

$$\bar{X} = \frac{X_1 + X_2 + X_3 + \dots + X_N}{N}$$

الايضاح:

x : قيم المتوسط

x bar : قيم متغيرات حفظ القرآن

N: عدد الافراد

أما لتحليل العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات برموز Product Moment

$$r = \frac{n(\sum xy) - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{(n\sum x^2 - (\sum x)^2)(n\sum y^2 - (\sum y)^2)}}$$

الايضاح

r : معامل ارتباط

$\sum x$: درجة كل الطلاب متغيرات أ

$\sum y$: درجة كل الطلاب متغيرات ب

n : عدد من المشاركون

الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: تنفيذ حفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج
كان معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج هو أحد من المعاهد في مدينة مالانج الذي يركز على تحفيظ القرآن. كما عرفنا أن المتخرج من هذا المعهد أكثرهم حافظ القرآن. معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج له ثلاثة مدارس وهي مدرسة الدينية ومدرسة القرآن ومدرسة اللغة العربية، بين المدرسة والأخرى ترتبط ارتباطا بعضا على بعض. سوى يحفظ القرآن أن طلاب يتعلم اللغة العربية وعلوم الدينية أو الشرعية. أما هذه البيانات مأخوذة من المقابلة مع معلم اللغة العربية ومعلم تحفيظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج. وكان. أن هذه المدارس ترتبط بعضا على بعض.

و الطلاب في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج لهم أهداف حفظ القرآن على حسب الفصل أو الدور بما قد ثبت من المعهد. ولمن يريد لترقية حفظهم من القرآن يجهز المعهد برنامج الخاص لحفظ القرآن ويسمى ببرنامج تحفيظ القرآن. الطلاب في هذا الفصل له أهداف أكثر من الطلاب العامة. وبرنامج تحفيظ القرآن ينقسم إلى الفصلين: الأول الفصل الطبيعي (reguler) والثاني الفصل التخصص (khusus). أما الفصل الطبيعي على وهو:

- الفصل بعد المدايح ١
- الفصل بعد المدايح ٢
- الفصل بعد المدايح ٣

- الفصل بعد المدارج ٤

- وبعده الفصل التخصص

أما هذه البيانات يأخذ الباحث من المقابلة مع معلم اللغة العربية ومعلم تحفيظ القرآن. ولمعرفة هذا الفصل عميقا سيقوم الباحث فيما يتعلق بهذا البرنامج، منها:

١- شروط لدخول مدرسة القرآن أو برنامج تحفيظ القرآن

كما في قاموس كبير اللغة الإندونيسية أن كلمة الشرط بمعنى الوعد (المطلوب أو الطلب الذي يجب على الشخص لإقامته). قبل يدخل الطلاب إلى هذا البرنامج هناك بعض الشروط للطلاب الذي سيتبع برنامج تحفيظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج يجب عليهم ليتّم به، أي:

- هذا البرنامج خاصة للطلاب لمن له الميول والنية عظيمة لحفظ القرآن،
- لا بد على الطلاب أن ينجح في الامتحان قراءة القرآن بالنظر ٣٠ جزءا أمام المعلم أو الأستاذ

- لا بد على الطلاب أن ينجح في الامتحان اللغة العربية باستخدام كتاب المدارج الدروس اللغة العربية ألفه الأستاذ البصاري مؤسسة معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج، هناك الامتحان الخاص لمعرفة كفاءة الطلاب في اللغة العربية قبل دخول هذا البرنامج

٢- أهداف حفظ القرآن للطلاب في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري

مالانج

في قاموس كبير اللغة الإندونيسية أن كلمة الاهداف هنا بمعنى الغاية (حد المعين أو مثله) التي تثبتت لنيلها. وهناك بعض أهداف حفظ القرآن للطلاب هذا البرنامج، وهي:

- لجميع الطلاب في السنة الأولى حتى السنة الثالثة لا بد عليهم أن يحفظوا جزء عم (جزء ٣٠)
- ولجميع الطلاب في السنة الرابعة لا بد عليهم أن يحفظوا سورة اليسين
- ولجميع الطلاب في السنة الخامسة لا بد عليهم أن يحفظوا سورة الواقعة
- ولجميع الطلاب في السنة السادسة لا بد عليهم أن يحفظوا سورة الملك
- وخاصة للطلاب في برنامج حفظ القرآن يعني في الفصل الطبيعي لا بد عليهم أن يحفظوا ثلاثة أجزاء لكل فصل دراسي
- وخاصة للطلاب في برنامج حفظ القرآن يعني في الفصل الطبيعي لا بد عليهم أن يحفظوا أربعة أجزاء لكل فصل دراسي

٣- طريقة حفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج

كما عرفنا قبله أن هناك بعض أهداف حفظ القرآن للطلاب متعلق مع كفاءتهم وفصلهم، وكيفية لنيل الأهداف المثبتة هناك بعض الطريقة الذي يطبق الطلاب في حفظ القرآن بمعهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج لسهولتهم في حفظ القرآن، ومنها:

- يجب على الطلاب أن يقوموا بإيداع (يقرأ أمام الأستاذ بما قد حفظه) من حفظ القرآن صفحة كل مساء
- إذا وصل الطلاب إلى جزء واحد، فالأستاذ يعطيهم بعض الأسئلة لاختبار حفظهم من القرآن. ويجوز على الطلاب ثلاثة أخطاء فإذا أكثر من ذلك لا بد على الطلاب بإيداع جزء واحد إلى الأستاذ
- وإذا وصل الطلاب إلى خمسة أجواء وهناك اختبار خاصة من الأستاذ
- والطلاب يحفظ القرآن باستخدام طريقة على ما يريد. وأكثرهم يستخدم الطريقة التكراري والطريقة الترجمة.
- ٤- المشكلة في تنفيذ برنامج تحفيظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج
- أن المشكلة الذي وجد الباحث في تنفيذ برنامج تحفيظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج و يأخذ هذا من المقابلة مع معلم في معهد، وهي:
- أن الطلاب لديهم وقت قليل لحفظ القرآن، لأنهم يتعلمون في خارج المعهد أو المدرسة العامة ثم يجب على الطلاب ليتبع برنامج مدرسة الدينية وبرنامج مدرسة اللغة العربية وبرنامج مدرسة القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج
- الطلاب الذين يخرجون من الفصل غالبا ويختلطون مع الطلاب الذين لا يتبعون برنامج حفظ القرآن حتى يؤثروا في حماسهم لحفظ القرآن ويكونوا كسلانا في حفظه.

٥- حال من المشكلة في تنفيذ برنامج تحفيظ القرآن في معهد الدراسة

القرآنية سينجاساري مالانج

وحال من المشكلة في تنفيذ برنامج تحفيظ القرآن بما قدم الباحث قبل

هذا، وهي:

- قبل دخول الطلاب إلى برنامج تحفيظ القرآن لا بد عليهم أن يستأذنوا إلى

أولادهم هذا ليكون حثًا أو دافعية لنفسه في حفظ القرآن

- هناك بعض أهداف من حفظ القرآن للطلاب أثناءهم في معهد الدراسة القرآنية

سينجاساري مالانج

- وعندما لا يصل الطلاب إلى أهداف من حفظ القرآن بما فد ثبت المعالم فعقابه

تحذير مرة واحدة وإذا يكرر الطلاب في وقت الآخر فيخرج من برنامج تحفيظ

القرآن.

المبحث الثاني: استيعاب المفردات وعدد حفظ الطلاب من القرآن في معهد الدراسة

القرآنية سينجاساري مالانج

أ- استيعاب المفردات

كما شرح الباحث في الفصل السابق أما الاستيعاب فهو فهم أو قدرة

في استخدام المعرفة والذكاء وغيره.^{٣٢} وفي تعريف الآخر، كما قال روس (roos)

في مقالته تحت الموضوع "استيعاب المادة التعليمية والإدارة والتزام في عملية

الوظيفة عن أداء المعلم بالمدرسة الابتدائية" أن استيعاب المواد هو قدرة شخص

^{٣٢} KBBi Daring, <https://kbbi.web.id/kuasa>, diakses pada tgl ١٣/٠٥/٢٠٢٠, ١٢.٤١

في توصيل المعرفة بشكل القدرة على شرح وتنظيم المواد وتطبيقها.^{٧٣} ويلخص الباحث أن استيعاب هو كفاءة شخص باستخدام المعرفة أو الذكاء في أمور المعينة أو أنشطة أو عملية اليومية.

ومن التعريف في السابق، نعرف أن المفردات هي عنصر من عناصر اللغة منها الأصوات والمفردات والتراكب. الأصوات هي مجموعة من الحروف والحركات التي تتشكل منها الكلمة. والمفردات هي حصيللة الكلمة والمعاني، التي يعرفها الفرد في اللغة، كما انها تنمو وتتطور على مرور الومان أو الوقت. وتحتاج أيضا المهارات في اللغة العربية إلى استيعاب المفردات وهي مهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الاستماع ومهارة الكتابة تحتاج إلى استيعاب المفردات.

إن استيعاب المفردات في مهارة الكلام يستطيع الطلاب بسهولة في الكلام أو التحدث، لأنّ لمن يحفظ المفردات كثيرة فسيسهل له في عملة الكلام البسيط أم الطويل، زمنها أيضا أن يسهل في الحوار والمحادثة مع الناطق أم غير الناطق.

وإن استيعاب المفردات في مهارة القراءة يستطيع الطلاب بسهولة في قراءة النص أو الكتب أو الكتابة، سواء كانت القراءة نصا بسيطا أو طويلا. لأن باستيعاب المفردات الكثيرة يستطيع زيادة المعرفي عن نص العربية ويستطيع زيادة المعرفي عن كتب العربية أو الكتب الذي يكتب العلماء المتقدمين.

إن استيعاب المفردات في مهارة الاستماع يستطيع الطلاب بسهولة في تحديد الحروف الهجائية أو الكلمات أو الكلام باللغة العربية. على النحو

^{٧٣} Roos M.S. Tuerah, *Penguasaan Materi Pembelajaran, Manajemen dan Komitmen Teknologi Pembelajaran*, Volume ١, Nomor ٢, ٢٠١٥

يسمع الطلاب من الناطق أو غير الناطق المفردات أو الكلام أو الحوار العربية، قد تكون ما يقرأ الناطق غير واضحاً لأن اختلاف بينهما، لذلك يحتاج إلى تحديد المفردات.

وإن استيعاب المفردات في مهارة الكتابة يستطيع الطلاب بسهولة في تعيين الكلمات والجمال، وتكون الكلمات مذكراً أو مؤنثاً أو الجملة الاسمية أو الجملة الفعلية أو غير ذلك.

وفي هذا البحث لمعرفة العلاقة بينهما أن الباحث يأخذ البيانات عن نتيجة الطلاب في استيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج بواسطة الوثائق. وأما هذه النتيجة تأخذ في المستوى الفرد (gasal). كما في العادة أن جميع الطلاب يقوم بالامتحان النهائي في آخر السنة الدراسي. وهذه هي نتيجة استيعاب المفردات للطلاب الذي يتبع برنامج تحفيظ القرآن كما يلي:

جدول ٢,١

نتيجة استيعاب المفردات في فصل بعد المدارج ١

| الصف | نتيجة استيعاب المفردات | اسم الطالب |
|---------------|------------------------|------------------|
| بعد المدارج ١ | ٨٠ | إيرزا أحمد |
| بعد المدارج ١ | ٧٥ | أحمد طيب الفاروق |
| بعد المدارج ١ | ٧٥ | محمد نوفال زالبي |

| | | |
|---------------|----|--------------------------|
| بعد المدارج ١ | ٦٥ | مُحَمَّد عارف لطف الله |
| بعد المدارج ١ | ٨٠ | مُحَمَّد أَجِي فيردياننو |
| بعد المدارج ١ | ٨٥ | مُحَمَّد فكري حيكال |
| بعد المدارج ١ | ٥٥ | طريق إقبال الصدقي |
| بعد المدارج ١ | ٨٠ | مُحَمَّد كيمال |
| بعد المدارج ١ | ٧٠ | أديب قاسم |
| بعد المدارج ١ | ٦٥ | دانا ديجياء مولال |
| بعد المدارج ١ | ٨٠ | رادين مولانا |
| بعد المدارج ١ | ٥٥ | مُحَمَّد شوقي إرفان |
| بعد المدارج ١ | ٦٥ | سلمان الفارسي |
| بعد المدارج ١ | ٦٥ | مُحَمَّد أخليص علي |
| بعد المدارج ١ | ٧٠ | مُحَمَّد فاطاني شعبنا |
| بعد المدارج ١ | ٧٠ | مُحَمَّد فرحان جامل |
| بعد المدارج ١ | ٨٠ | جمال |
| بعد المدارج ١ | ٨٠ | توفيق ابن |
| بعد المدارج ١ | ٧٠ | مُحَمَّد بدر رمضان |

جدول ٢,٢

نتيجة استيعاب المفردات في فصل بعد المدارج ٢

| الصف | نتيجة استيعاب المفردات | اسم الطالب |
|---------------|---------------------------|----------------------|
| بعد المدارج ٢ | ٨٥ | أحمد يافيس مهندس |
| بعد المدارج ٢ | ٧٥ | إيفان جوهر الألفي |
| بعد المدارج ٢ | ٧٥ | مُحَمَّد إلهام منزيز |
| بعد المدارج ٢ | ٧٠ | أحمد جمال الدين |
| بعد المدارج ٢ | ٨٥ | كيكي زاكي علوي |
| بعد المدارج ٢ | ٧٥ | أحمد علي فهمي |

جدول ٢,٣

نتيجة استيعاب المفردات في فصل بعد المدارج ٣

| الصف | نتيجة استيعاب المفردات | اسم الطالب |
|---------------|---------------------------|-----------------|
| بعد المدارج ٣ | ٨٥ | ميدي مهدي بالله |

| | | |
|------------------|----|---------------|
| دافا مولانا وحدة | ٧٠ | بعد المدارج ٣ |
|------------------|----|---------------|

جدول ٢,٤

نتيجة استيعاب المفردات في فصل تخصص

| الصف | نتيجة استيعاب المفردات | اسم الطالب |
|------|------------------------|----------------------|
| تخصص | ٨٠ | مُحَمَّد ذوالفجر نور |
| تخصص | ٨٥ | مُحَمَّد نوفال فرحان |
| تخصص | ٧٥ | مُحَمَّد إيدام خالد |
| تخصص | ٧٥ | وافي |
| تخصص | ٧٠ | أحمد محيدين السروري |

ب- عدد حفظ الطلاب من القرآن

كما قدم الباحث في السابق أن القرآن يأتي من الكلمة "قرأ" أي قراءة أو جمعا. في هذين معنيين لهما نفس المعنى. والقراءة بمعنى جمع أيضا، لأن الناس الذين يقرؤون هي عملية جمع الأفكار الواردة فيما يقرأه.^{٧٤} وأما القرآن اصطلاحا فهو كما يلي:

٣- وأما القرآن عند أبو شهبه الذي نقل عن روهيسون أنوار في كتابه علوم القرآن فهو كتاب الله عز وجل المنزلة على خاتم أنبيائه مُحَمَّد صَلَّى اللهُ

^{٧٤} Kadar M. Yusuf, *Studi Al-Qur'an*, (Jakarta: Amzah, ٢٠٠٩) Hlm ١

عليه وسلم ومعناه المنقول بالتواتر المفيدة للقطع واليقين المكتوب في المصاحف من أول سورة الفاتحة إلى آخر سورة الناس.^{٧٥}

٤- في تعريف الآخر، أحسن إن القرآن هو كلام الله الذي يستحق المعجزات، المنزلة على خاتم الأنبياء الرسل من خلال الملائكة جبريل، رواه لنا المتواتر، ويقراه عبادة، ولا تنكر حقيقته.^{٧٦}

اعتماد على الشرح الذي قد ذكر الباحث، يلخص الباحث أن حفظ القرآن هو عملية التذكير أو حفظ آيات القرآن حتى يستطيع أن يقرأه بدون رؤية المصحف أو القرآن الذي يناسب مما يوحي للنبي محمد ﷺ من خلال وسيط الملائكة جبريل.

وأما في تحفيظ هناك العوامل الذي يتأثر على جودة الحفظ، كما قال فوتر واستيادي على وهو: يتأثر بسبب العوامل الداخلية والعوامل الخارجية، والعوامل الداخلية هي (١) حالة العاطفة، (٢) الاعتقاد و(٣) العادة وكيفية عملية الدافعية. والعوامل الخارجية هي (١) البيئة التعلم، (٢) وتغذية الجسدية.

وكان الانشطة الأساسية في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج هي تحفيظ القرآن. والمتخرج من هذا المعهد أكثرهم حافظ القرآن. وكما عرفنا أن مؤسسة هذا المعهد هو الأستاذ الحاج محمد بصاري علوي مرتضى وهو مؤسسة جمعية القرى والحفاظ أيضا. وهو يصنع هذا المعهد في التاريخ ١ مايو ١٩٧٨ في سينجاساري مالانج.

والطريقة في حفظ القرآن هي إحدى من العوامل الداعمة لنجاح الطلاب في حفظ القرآن، لأن الطريقة الجيدة ستنجح سهولة في حفظ القرآن، وترقية الاهتمام الطلاب في حفظ القرآن. من الطريقة التي تتطورها جيدة، وهي:

^{٧٥} Rohison Anwar, *Ulum Al-qur'an* (Bandung: Pustaka Setia, ٢٠١٠) Hlm ٣٣

^{٧٦} Ahsin W, *Bimbingan Praktis menghafal Al-Qur'an*, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٥) Hlm ١

٥- الطريقة الوحيدة

إن الطريقة الوحيدة هي الطريقة بكيفية حفظ الآية الواحد ثم الآخر. هذه الطريقة تطلب الطلاب حفظ الآية بكيفية التكرار القراءة حتى يستطيع الطلاب أن يحفظه الرئي. ثم ستستمر الآيات الأخرى حتى يحفظ القرآن كله.^{٧٧}

٦- الطريقة الكتابة

أما الطريقة الكتابة هي الطريقة بكيفية كتابة آيات القرآن على الصحف أو الكتاب ثم يقرأ ويحفظ الطلاب من الكتابة. هذه الطريقة يشجع الطلاب على أن يكونوا قادرين لحفظ القرآن من خلال الكتابة التي كتبوا قبله. وكان حفظ الطلاب بهذه الطريقة ثابتا وقوية.^{٧٨}

٧- الطريقة السماعية

أما الطريقة السماعية هي الطريقة يستمع الطلاب القراءة من آيات القرآن ثم يحفظ بكيفية معينة. ويستخدم هذه الطريقة للأعمى والطفول لم يستطيع بالقراءة والكتابة. هذه الطريقة يستمع الطلاب من المدرس أو الأستاذ أو من الوسيلة الإليكترونيك.

٨- الطريقة الجماعية

أما الطريقة الجماعية هي الطريقة يحفظ الطلاب بالجماعة مع أصدقائهم. الأول يقرأ الأستاذ أية من آيات القرآن ثم يقرأ ويحفظ الطلاب بالجماعة وصوت مرتفع.^{٧٩}

^{٧٧} Hasin W Hafidz, *Bimbingan Praktis Menghafal Al-Qur'an*, Cet ١ (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٤) Hlm ٨٣

^{٧٨} Ibid., Hlm ٦٤

^{٧٩} Hasin W Hafidz, *Bimbingan Praktis Menghafal Al-Qur'an*, Cet ١ (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٤) Hlm ٦٥

وفي معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج أن الطلاب يختار عن الطريقة التي تناسب مع كفاءتهم وإرادتهم. كما قال معلم تحفيظ القرآن في أن أكثر الطلاب يستخدم الطريقتين وهما:

أ- الطريقة الكراري

الطريقة الكراري هي الطريقة الذي يحفظ الطلاب من آية القرآن بكيفية التكرار حتى يحفظ تلك الآية. كيفيتها:

- يحفظ الطلاب الآية الواحدة ثم يقرأ هذه الآية أكثر من ١٠ مرات
- ثم يحفظ هذه الآية ويكررها أكثر من ١٠ مرات بدون فتح القرآن
- ويستمر إلى الآية الثانية يقرأ ثم يكرر ثم يحفظ
- يراجع الطلاب الآية الأولى والثانية

ب- الطريقة الترجمة

الطريقة الترجمة هي الطريقة الذي يحفظ الطلاب من آية القرآن وقبله يترجم الطلاب تلك الآية ثم يحفظ. كيفيتها:

- يترجم الطلاب الآية التي سيحفظ
- ثم يقرأ ويحفظ تلك الآية مع ترجمتها
- يكرر الآية والترجمتها حتى يحفظ

وبهذه الطريقة يستخدم الطلاب في حفظ القرآن، سوى تحفيظ القرآن أن الطلاب يتعلم في خارج المعهد أو في المدرسة العامة يبدأ من الساعة السابعة حتى

الساعة الثانية ثم يعود إلى معهد لاستعداد التعلم في المعهد. وأما في المساء الطلاب يحفظ القرآن ثم يعود إلى الأستاذ لابتداء حفظهم من القرآن.

ويأخذ الباحث البيانات في هذا البحث عن عدد حفظ الطلاب من القرآن لمعرفة العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج بواسطة الوثائق أيضا. وهذه هي نتيجة عدد حفظ الطلاب من القرآن الذي يتبع برنامج تحفيظ القرآن كما يلي:

جدول ٢,٥

نتيجة عدد حفظ القرآن في فصل بعد المدرج ١

| الصف | عدد حفظ القرآن | اسم الطالب |
|--------------|----------------|--------------------|
| بعد المدرج ١ | ١ | إيرزا أحمد |
| بعد المدرج ١ | ١ | أحمد طيب الفاروق |
| بعد المدرج ١ | ١ | محمد نوفال زالبي |
| بعد المدرج ١ | ٥ | محمد عارف لطف الله |
| بعد المدرج ١ | ١ | محمد أجي فيرديانتو |
| بعد المدرج ١ | ١ | محمد فكري حيكال |
| بعد المدرج ١ | ١١ | طريق إقبال الصدقي |
| بعد المدرج ١ | ١٠ | محمد كيما |
| بعد المدرج ١ | ١ | أديب قاسم |

| | | |
|---------------|----|-----------------------|
| بعد المدارج ١ | ١٠ | دانا ديجياء مولال |
| بعد المدارج ١ | ١ | رادين مولانا |
| بعد المدارج ١ | ٦ | مُحَمَّد شوقي إرفان |
| بعد المدارج ١ | ١ | سلمان الفارسي |
| بعد المدارج ١ | ١ | مُحَمَّد أخليص علي |
| بعد المدارج ١ | ١ | مُحَمَّد فاطاني شعبنا |
| بعد المدارج ١ | ١ | مُحَمَّد فرحان جامل |
| بعد المدارج ١ | ١ | جمال |
| بعد المدارج ١ | ١ | توفيق ابن |
| بعد المدارج ١ | ١٠ | مُحَمَّد بدر رمضان |

جدول ٢,٦

نتيجة عدد حفظ القرآن في فصل بعد المدارج ٢

| الصف | عدد حفظ القرآن | اسم الطالب |
|---------------|----------------|----------------------|
| بعد المدارج ٢ | ٥ | أحمد يافيس مهندس |
| بعد المدارج ٢ | ٦ | إيفان جوهر الألفي |
| بعد المدارج ٢ | ١ | مُحَمَّد إلهام منزيز |

| | | |
|-----------------|----|---------------|
| أحمد جمال الدين | ١ | بعد المدارج ٢ |
| كيكي زاكي علوي | ١١ | بعد المدارج ٢ |
| أحمد علي فهمي | ١ | بعد المدارج ٢ |

جدول ٢,٧

نتيجة عدد حفظ القرآن في فصل بعد المدارج ٣

| اسم الطالب | عدد حفظ القرآن | الصف |
|------------------|----------------|---------------|
| ميدي مهتدي بالله | ٣٠ | بعد المدارج ٣ |
| دافا مولانا وحدة | ١ | بعد المدارج ٣ |

جدول ٢,٨

نتيجة عدد حفظ القرآن في فصل تخصص

| اسم الطالب | عدد حفظ القرآن | الصف |
|----------------------|----------------|------|
| مُحَمَّد ذوالفجر نور | ٣٠ | تخصص |
| مُحَمَّد نوفال فرحان | ٣٠ | تخصص |
| مُحَمَّد إيدام خالد | ٢٤ | تخصص |
| وافي | ١٢ | تخصص |

| | | |
|-----------------------|----|------|
| أحمد محيّدّين السروري | ١٠ | تخصص |
|-----------------------|----|------|

ومن هذا الجدول سيقوم الباحث تحليل البيانات باستخدام برنامج spss
٢٣ لمعرفة العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة
القرآنية سينجاساري مالانج.

المبحث الثالث: العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات

قبل نحلل العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة
القرآنية سينجاساري مالانج، علينا أن نعرف التعريف من الكلمة العلاقة وهي
الشيء إذا كان بين الشخصين أو الشئيين يتأثر أو يتعلق بعضهم على بعض.
من هذا التعرف أن العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات هي الارتباط أو
تأثير عندما يحفظ الطلاب القرآن ويزيد في حفظه بسبب الطلاب يتعلم اللغة
العربية وخاصة في مادة المفردات. ولذلك في هذا البحث سيبحث الباحث هل
تكون العلاقة أو الارتباط بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة
القرآنية سينجاساري مالانج.

وحفظ القرآن يستطيع أن يتطور لغة الطلاب، سواء كانت اللغة الأخرى
لأن بحفظ القرآن يستطيع أن يتطور معرفية الطلاب. إذا كانت معرفة تتطور
فكانت لغته تطورا أيضا كما قال جان بياجيه Jean Piaget على أساس النظرية
المعرفية التي يتطوره يقول إن تطور لغة الشخص. ويمكن ملاحظة أن تطور المعرفي
الشخص له تأثير على تطور اللغة، يعني إذا كان تطور المعرفي الشخص فيمكن
تطورا بجوانب الأخرى.

وبحفظ القرآن يستطيع أن يساعد الكلاب في تطبيق معرفته وسلوكه أفكاره الجديد فعالية. هذا يناسب بقوله COIRI على أساس النظرية المعرفية الاجتماعية أنه كلما زاد عدد مرات قيام الشخص بأشياء مختلفة تتعلق بالمعرفة الجديدة أو السلوكيات الجديدة التي اكتسبها، ولذلك سيساعد الشخص على أن يكون قادرا على تطبيق معرفته وسلوكه وأفكاره جديد بشكل كثرة فعالية.^{٨٠}

وأما في حفظ القرآن هناك العوامل الأخرى التي تؤثر في تطبيقه، أن العوامل التي تؤثر الطلاب في حفظ القرآن عند ألفي في كتابه العوامل المساعدة في ترقية حفظ الطلاب منها: (١) دافع الطلاب أو الحافظ، (٢) يعرف ويفهم المعاني في القرآن، (٣) التدبير في حفظ القرآن، (٤) السهولة الدافعة، (٥) التشغيل الحفظ، (٦) تكرير أو مراجعة الحفظ.^{٨١}

يستخدم الباحث في جمع البيانات عن عدد حفظ الطلاب من القرآن ونتيجة الطلاب في تعليم اللغة العربية في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج وهي من الوثائق، يستخدم الباحث تحليل قاعدة ارتباط ضرب العزم (Product Moment) لمعرفة العلاقة بين الحفظ القرآن واستيعاب المفردات. ويستخدم الباحث الرمز من سوغيونو ليكون قادرا على تقديم تفسير معامل العلاقة وهو:

جدول ٢، ٣

معامل العلاقة

| | |
|---------|------------------|
| التقدير | العلاقة معايير r |
|---------|------------------|

^{٨٠} Corri, Teori Belajar Kognitif Menurut Para ahli dan Penerapannya, <https://dosenpsikologi.com/teori-belajar-kognitif>,

^{٨١} Muhammad Alfi Yaseen, *Upaya memadukan Tahfodzul Quran dengan Sekolah Umum Keagamaan* (Makalah). Balai Penelitian dan Pengembangan Sistem Pengajaran Baca Tulis Al-Qur'an LPTQ NAS.

| | |
|-------------|----------|
| ٠,٢٠ - ٠,٠٠ | ضعيف جدا |
| ٠,٤٠ - ٠,٢١ | ضعيف |
| ٠,٧٠ - ٠,٤١ | متوسطة |
| ٠,٩٠ - ٠,٧١ | قوي |
| ٠,٩٩ - ٠,٩١ | قوي جدا |

ومن تفسير معامل العلاقة في السابق فقدم الباحث العلاقة بواسطة برنامج ٢٣ spss والحساب كما يلي:

جدول ٢,٤

نتيجة العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات

Correlations

| | | Jumlah Hafalan | Nilai Mufradat |
|----------------|---------------------|----------------|----------------|
| Jumlah Hafalan | Pearson Correlation | ١ | ,٢٦٥ |
| | Sig. (٢-tailed) | | ,١٤٣ |
| | N | ٣٢ | ٣٢ |
| Nilai Mufradat | Pearson Correlation | ,٢٦٥ | ١ |
| | Sig. (٢-tailed) | ,١٤٣ | |

| | | |
|---|----|----|
| N | ٣٢ | ٣٢ |
|---|----|----|

حصول تحليل العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات. من السابق

يقرر الباحث أن:

١- أن معامل العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات هي ٠,٢٦٥. مطابقا على الجدول السابق يلخص الباحث أن القيمة المحسوبة لمعامل العلاقة تنتمي إلى الفئة ضعيف. وأما معامل العلاقة موجب (+) يعني تكون العلاقة الإيجابية بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات. فإذا وقع الارتقاء في حفظ القرآن سوف يرتقي استيعاب المفردات.

٢- وأن النتيجة الأهمية في هذا البحث هي ٠,١٤٣ أن هذه النتيجة تدل على أن هذا البحث غير مهمة (*Signifikan*). لأن يسمى بأهمية إذا كانت النتيجة أصغر من ٠,٠٥. ومراد بهذه النتيجة أن هناك العناصر الأخرى التي تسبب الإرتقاء بين المتغيرين.

٣- . وبهذا نعرف أن هناك العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج ولكن ضعيف. أما العوامل الأخرى التي تؤثر حفظ القرآن واستيعاب المفردات للطلاب وهي ذكاء الطلاب أو أساليب التعلم المستخدمة أو الدافع القوي للطلاب.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

يهدف هذا البحث لوصف تنفيذ برنامج حفظ القرآن ولوصف العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج. كما قدم الباحث نتيجة الاستبانة للطلاب ونتيجة المقابلة مع معلم اللغة العربية ومعلم تحفيظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج وفي هذا الفصل سيناقش الباحث إلى أسئلة البحث وهي:

١- تنفيذ حفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج
كما قدم الباحث عن نتائج المقابلة مع معلم اللغة العربية ومعلم تحفيظ القرآن في المعهد أي مدرسة القرآن أو خاصة برنامج تحفيظ القرآن ينقسم إلى الفصلين: الفصل الأول الطبيعي والفصل الثاني التخصص. الفصل الطبيعي له أربعة طبقات وهي الطبقة الأولى الفصل بعد المدايح ١، الطبقة الثانية الفصل بعد المدايح ٢، الطبقة الثالثة الفصل بعد المدايح ٣، الطبقة الرابعة الفصل بعد المدايح ٤ والفصل التخصص هو أعلى الفصل من الآخر في هذا البرنامج.
وأما الطريقة الذي يستخدم الطلاب لحفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج هي الطريقة التكراري والطريقة الترجمة.

أ- الطريقة الكراري

الطريقة الكراري هي الطريقة الذي يحفظ الطلاب من آية القرآن بكيفية التكرار حتى يحفظ تلك الآية. كيفيتها:

- يحفظ الطلاب الآية الواحدة ثم يقرأ هذه الآية أكثر من ١٠ مرات
- ثم يحفظ هذه الآية ويكررها أكثر من ١٠ مرات بدون فتح القرآن
- ويستمر إلى الآية الثانية يقرأ ثم يكرر ثم يحفظ
- يراجع الطلاب الآية الأولى والثانية
- ب- الطريقة الترجمة

الطريقة الترجمة هي الطريقة الذي يحفظ الطلاب من آية القرآن وقبله
يترجم الطلاب تلك الآية ثم يحفظ. كيفيتها:

- يترجم الطلاب الآية التي سيحفظ
 - ثم يقرأ ويحفظ تلك الآية مع ترجمتها
 - ٢- استيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج
- كما قدم الباحث في الفصل السابق أن الاستيعاب هو فهم أو قدرة في استخدام المعرفة والذكاء وغيره.^{٨٢} وأما المفردات فهي واحدها مفردة، ويقصد بها اللفظة أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى.^{٨٣} ولذلك أن استيعاب المفردات يقدر الطلاب في استخدام المفردات أو يتطبقوها في أي كلمات، سواء كانت تتكون من حرفين فأكثر أو من جملة الاسمية أو الفعلية.
- ورد على نتيجة الطلاب في استيعاب المفردات الذي يجد الباحث بواسطة الوثائق تدل أن نتائج الطلاب مختلفة بينهم، كما في الجدول التالي
- سيقدم الباحث هذه النتيجة بجدول مقياس التصنيف، وهي:

^{٨٢} KBBI Daring, <https://kbbi.web.id/kuasa>, diakses pada tgl ١٣/٠٥/٢٠٢٠, ١٢.٤١

^{٨٣} Moh. Mansyur Kustiawan, *Dalil Al-katib wa Al-mutarajim*, (Jakarta: PT. Moyo Segoro Agung, ٢٠٠٢) Hlm ١٣٥

الجدول ٣,١

مقياس التصنيف

| الرقم | المقياس | جملة الطالب | التصنيف |
|-------|---------|-------------|---------|
| ٢ | ٦٤-٥٥ | ٢ | مقبول |
| ٣ | ٧٤-٦٥ | ١١ | جيد |
| ٤ | ٨٤-٧٥ | ١٤ | جيد جدا |
| ٥ | ١٠٠-٨٥ | ٥ | ممتاز |

من الجدول السابقة، أن استيعاب المفردات للطلاب في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج تكون في قيمة المتوسط فهي ١, ٨٣, بالتفصيل على النحو التالي:

تكون طالبان أو ٦,٢٥ في المئة من ٣٢ العينة يملك قيمة مقبول

تكون ١١ طالبا أو ٣٤,٣٧٥ في المئة من ٣٢ العينة يملك قيمة جيد

تكون ١٤ طالبا أو ٤٣,٧٥ في المئة من ٣٢ العينة يملك قيمة جيد جدا

تكون ٥ طلاب أو ١٥,٦٢٥ في المئة من ٣٢ العينة يملك قيمة ممتاز

٣- العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية

سينجاساري مالانج

أن العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج من البيانات وتحليلها هي $r_{XY} = 0,265$ بمعنى أن العلاقتيها ضعيف. وله العلاقة الإيجابية ولو غير مهمة. عند الباحث أن هناك العوامل الأخرى التي تؤثر إلى حفظ القرآن واستيعاب المفردات.

أن العوامل التي تؤثر الطلاب في حفظ القرآن عند ألفي في كتابه العوامل المساعدة في ترقية حفظ الطلاب منها: (١) دافع الطلاب أو الحافظ، (٢) يعرف ويفهم المعاني في القرآن، (٣) التدبير في حفظ القرآن، (٤) السهولة الدافعة، (٥) التشغيل الحفظ، (٦) تكرير أو مراجعة الحفظ.^{٤٤} ومن هذا الرأي نعرف أن هناك العوامل الأخرى في حفظ القرآن وكذلك في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج يدخل الطلاب إلى برنامج تحفيظ القرآن على إرادتهم أو دافع الطلاب وفي تنفيذه أن المعهد يثبت بعض النظام في حفظ القرآن، منها هناك أهداف الحفظ للطلاب لكل الفصل الدراسي لمن لا يقوم الطلاب بهذا الأهداف سيعقب المعلم مرة واحدة وبعده سيخرج المعلم الطلاب من برنامج تحفيظ القرآن.

وتأكيد لحجة العلاقة بينهما ضعيف، أن معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج يركز على تحفيظ القرآن. والطلاب لهم الدراسة العامة في

^{٤٤} Muhammad Alfi Yaseen, *Upaya memadukan Tahfodzul Quran dengan Sekolah Umum Keagamaan* (Makalah). Balai Penelitian dan Pengembangan Sistem Pengajaran Baca Tulis Al-Qur'an LPTQ NAS.

خارج المعهد ويجب عليهم لدخول المدرسة الدينية والمدرسة اللغة العربية والمدرسة القرآنية في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج. وبهذا نعرف أن هناك العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج ولكن ضعيف. أما العوامل الأخرى التي تؤثر على استيعاب المفردات للطلاب تكون ذكاء الطلاب وأساليب التعلم المستخدمة والدافع القوي للطلاب.



الفصل السادس

الاختتام

أ- الخلاصة

قد شرح الباحث في الفصل السابق عن نتيجة البيانات ويستخلص مما يتضمن في هذا البحث من نتائج الدراسة كما في يالي:

١- حصل الباحث من المقابلة عن تنفيذ برنامج حفظ القرآن في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج ينقسم إلى الفصلين: الفصل الأول الطبيعي والفصل الثاني التخصص. الفصل الطبيعي له أربعة طبقات وهي الطبقة الأولى الفصل بعد المدرج ١، الطبقة الثانية الفصل بعد المدرج ٢، الطبقة الثالثة الفصل بعد المدرج ٣، الطبقة الرابعة الفصل بعد المدرج ٤ والفصل التخصص هو أعلى الفصل من الآخر في هذا البرنامج. وأكثر الطلاب يستخدم الطريقة التكراري والطريقة الترجمة في حفظ القرآن.

٢- أن هناك العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج على النتيجة $I=0,265$ بمعنى أن العلاقة بينهما ضعيف. وله العلاقة الإيجابية ولو غير مهمة على النتيجة $0,143$.

ومن الدراسة السابقة كما كتب الباحث في الفصل الأول أن جميع البحث لديهم العلاقة، ولكن في هذا البحث تكون العلاقة ضعيفة. وهناك

العوامل التي تأثير حفظ القرآن واستيعاب المفردات منها: ذكاء الطلاب وأساليب التعلم المستخدمة والدافع القوي للطلاب.

ب- الاقتراحات

بناء على نتائج البحث السابقة تقدمت الباحثة المقترحات الآتية:

١- للمعهد

ينبغي للمعهد أن يصلح طريقة ووسائل التعلم الحديثة. لأن الطلاب يحتاج إلى وسيلة حديثة وممتعة. وكذلك بأوقات التعلم يعني قبل صلاة الصبح لأن الطلاب ما زال ينعس في تلك الوقت، وأحسن في وقت الأخر.

٢- للطلاب

ينبغي للطلاب أن يجد في عملية التعلم ولا يسهر في الليل إذا ما فيها الوظيفة أو البرنامج حتى يركز في التعلم. واستعداد قبل التعلم على النحو الكتب والقرآن والقلم وقرءة المادة.

٣- للباحث التالي

ينتغي للباحث التالي أن يوسع متغيرات البحث إما بالتغيير أو بالزيادة عن المهارة المعينة أو التشجيع الطلاب او نمط التعلم.

المصادر

وزارة الشؤون الدينية، القرآن: التجويد والترجمة، (الطبعة ١٠؛ بندونج: ج ف.

فونوربيت ديفونغا، ٢٠١٠)

الشيخ المصطفى الغلاييني، جميع الدروس العربية، القاهرة: دار السلام)

تطوير منهج تسور على تعليم التحفيظ القرآن الكريم في مدرسة الابتدائية مُجَدِيَّة

الكوثر، (بحث العلمي في كلية التربية الإسلامية مُجَدِيَّة مالانج، ٢٠١٩)

عبد العزيز بن عبد الله بن باز، المترجم: صلاح الدين بن عثمان أحمد ناشر: دار

المنهج-الرياض الطبعة: الأولى سنة الطبع: ١٤٣٢ هـ تصنيف رئيس: علم وعلماء

وطلاب علم تصنيف فرعي: منوع الموقع: الصفحة أو الرقم: ١٣٠

مُجَد بن إسماعيل البخاري، صحيح البخاري، المترجم: محب الدين الخطيب

الناشر: المكتبة السلفية-القاهرة الطبعة: الأولى سنة الطبع: ١٤٠٠ هـ تصنيف رئيس:

حديث تصنيف فرعي: صحاح الموقع: ح ٢-٤ الصفحة أو الرقم: ٥٤٢٧

مسلم بن حجاج القشيري النيسابوري، صحيح المسلم، المترجم: مُجَد فؤاد عبد

الباقي الناشر: دار إحياء الكتب العربية-عيسى البابي الحلبي وثرکاه الطبعة: الأولى سنة

الطبع: ١٣٤٧ هـ تصنيف رئيس: حديث تصنيف فرعي: الصحاح الموقع: ح ٣

الصفحة أو الرقم ٨١٣

حسان شحاتة، تعليم اللغة العربية بين بين النظرية والتطبيق، (مصر: المكتبة

المصرية البيادية، د س)

- رشدي أحمد طعيمة، *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين ومناهجه وأساليبه* (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)
- الشيخ المصطفى بن محمد سليم الغلايين، *جميع الدروس العربية*، (بيروت: المكتبة العصرية، ٢٠٠٥)
- أنا البحر، نقل من عبد الله محمد، *الشامل في اللغة العربية*، ما هو المصدر في اللغة العربية؟ تعريف، إعمال، إعراب، أمثلة واضحة
- محمد عبيدات، محمد أبو نصار، *عقلة مبيضين، منهجية البحث العلمي القواعد والمراحل والتطبيقات* (الأردن، ١٩٩٩)
- Adib bisri, Munawwir A. Fattah, *Kamus Al-bisri Indonesia-Arab*, (Surabaya: Pustaka Progresif, ١٩٩٩)
- Ahsin W, *Bimbingan Praktis menghafal Al-Qur'an*, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٥)
- Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Miskat, ٢٠٠٥)
- Ahmad Salim Badwilan, *Panduan Cepat Menghafal Al-Qur'an*, Ter.Rusli, As'ad Humam, *Cara Cepat Belajar Tajwid Praktis*, (Yogyakarta: Team Tadarus AMM, ٢٠٠٥)
- Kadar M. Yusuf, *Studi Al-Qur'an*, (Jakarta: Amzah, ٢٠٠٩)
- Kamus Besar Bahasa Indonesia, (Jakarta: Balai Pustaka, ٢٠١٥)
- Kementerian Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahannya*.
- Muhammad Khoiruddin, "*Pengaruh program tahfidzul qur'an dan motivasi belajar terhadap Prestasi Akademik Siswa: Studi pada Mahasiswa PKD dan PKP Universitas Djuanda Bogor*" *Jurnal Edukasi Islam Jurnal Pendidikan Islam* Vol. ٠٧/ No.٢, (September ٢٠١٨)
- Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosakata*, (Bandung: Angkasa, ١٩٨٤)
- Hafni Bik Nafis, Dkk, *Qowaid Al-lughat Al-Arabiyah*, (Semarang: Maktabah Al-Alawiyah, T.T)
- Hasin W Hafidz, *Bimbingan Praktis Menghafal Al-Qur'an*, Cet ١ (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٤)
- Kementerian Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahannya*.
- Moh. Mansyur Kustiawan, *Dalil Al-katib wa Al-mutarajim*, (Jakarta: PT. Moyo Segoro Agung, ٢٠٠٢)

Misbahul Munir, *Ilmu dan seni Qira'atul Qur'an: Pedoman bagi Qori'-Qori'ah Hafidz-Hafidzoh dalam MTQ*, (Semarang: Binawan, 2005)

M. Abdul Hamid, Dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*, (Malang: UIN Malang Press, 2008)

M. Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab: Untuk Studi Islam*, (Malang: UIN Malang Press, 2010)

Misbahul Munir, *Ilmu dan seni Qira'atul Qur'an: Pedoman bagi Qori'-Qori'ah Hafidz-Hafidzoh dalam MTQ*, (Semarang: Binawan, 2005)

Roos M.S. Tuerah, *Penguasaan Materi Pembelajaran, Manajemen dan Komitmen Teknologi Pembelajaran*, Volume 1, Nomor 2, 2010

Rochayah Machali, *Pedoman Bagi Penerjemah: Panduan Lengkap Bagi Anda Yang Ingin Menjadi Penerjemah Profesional*, (Bandung: kaifa, 2009)

Rohison Anwar, *Ulum Al-qur'an* (Bandung: Pustaka Setia, 2010)

Riduan, *Skala Pengukuran Variabel-variabel Penelitian*, (Bandung, Alfabeta, 2008)

Syaiful Sagala, *Konsep dan Makna Pembelajaran*.







KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN

Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faksimile (0341) 552398 Malang
http://iain.umalang.ac.id, email: iain@iain-malang.ac.id

Nomor : 1060/Un.03.1/TL.00.1/04/2020
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Isin Penelitian

06 Mei 2020

Kepada
Yth. Dekan Pesantren Ilmu Al-Qur'an Singosari
di
Malang

Assalamu'alaikum W.r. W.b.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Shafrel Fajri
NIM : 18150017
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik : Genap - 2019/2020
Judul Skripsi : Hubungan Antara Menghafal Al-Qur'an dan Penguasaan Mufradat di Pesantren Ilmu Al-Qur'an Singosari
Lama Penelitian : Mei 2020 sampai dengan Juni 2020 (2 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum W.r. W.b.



Dekan,
Dr. H. Agus Maimun, M.Pd
NIP. 19650817 198803 1 003

Tambusan :

1. Yth. Ketua Jurusan PBA
2. Arsip

لمحة معهد الدراسة القرآنية سينجاساري ملامج



١- ذاتية المعهد

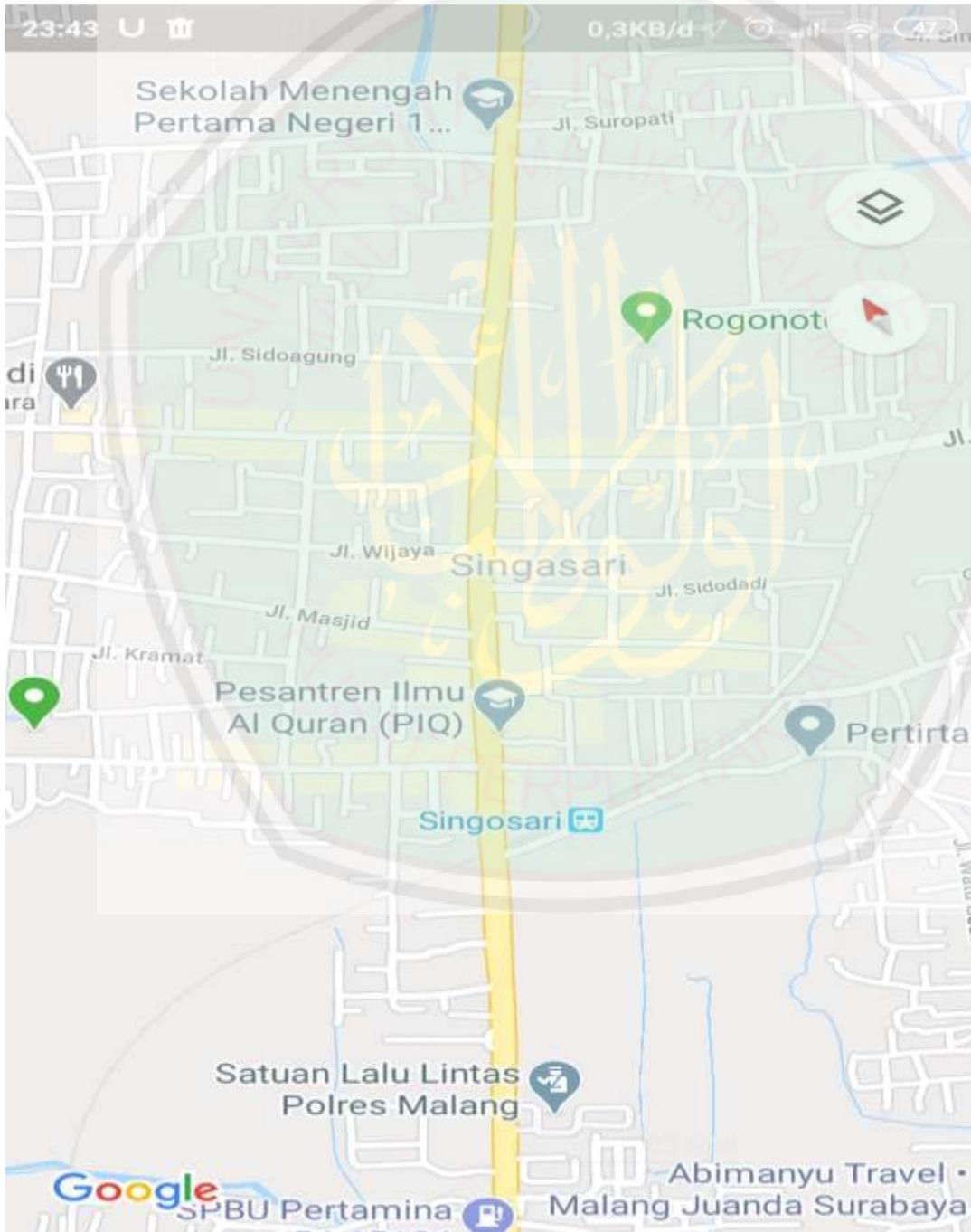
| | |
|--------------|--|
| اسم المعهد | معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج |
| عنوان المعهد | شارع سينجاساري رقم ١٠٧، يانجيتان، مالانج جاوى الشرقية (٦٥١٥٣) |
| قامت منذ | ٠١ مايو ١٩٧٨ م |
| التفون | ٠٣٤١٤٥٨٣٤٠ |
| مدير المعهد | أستاذ حاج محمد بصاري علوي |



٢- الموقع الجغرافي

وقع معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج في شارع سينجاساري رقم ١٠٧،

يانجيتان، مالانج جاوى الشرقية.



٣- تاريخ المعهد

كان معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج المؤسسة التربية الإسلامية شبه سلف. ومؤسسه الأستاذ الحاج مُجَّد بصاري مرتضى في التاريخ ٠١ مايو ١٩٧٨. هذا المعهد يركز على علم القرآن. الأستاذ الحاج مُجَّد بصاري مرتضى هو مفكر القرآن ومؤسس جمعية القرى والحفاظ. وفي أوله يبدأ من التعليم ثم يتطور ان يكون المدرسة بنظام التربية حديثة بل ما كان في أسلوب السلفي. والآن الطلاب في هذا المعهد يجيء من خارج مدينة المالانج منها جاكرتا وسومطرى وسولاوسي وكاليمنتان وبابووا.

٤- الرؤية والبعثة في معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج

كما عرفنا أن كل المدرسة أو الجامعة أو المؤسسة لها الرؤية والبعثة وكذلك لمعهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج، وهي:

- الرؤية معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج

"لتحقيق الإنسان الديني والأخلاق الكريمة والمسؤولية على أساس عقيدة اهل السنة والجماعة"

- البعثة معهد الدراسة القرآنية سينجاساري مالانج

"يحافظ على جميع الأنشطة لنيل الأخلاق والعقلي الإسلامي في داخل أم خارج المعهد"

PEDOMAN WAWANCARA

العلاقة بين حفظ القرآن واستيعاب المفردات بمعهد الدراسة القرآنية

سينجاساري

- ١- Apakah penerapan program tahfizh Al-Qur'an wajib diikuti oleh seluruh peserta didik?
- ٢- Apakah ada target hafalan al-quran untuk setiap peserta didik?
- ٣- Bagaimana metode tahfizh Al-Qur'an yang diterapkan pendidik/ustadz agar target hafalan qur'an peserta didik dapat tercapai?
- ٤- Apakah ada kendala-kendala yang dihadapi oleh pendidik atau peserta didik dalam pelaksanaan program tahfizh Al-Qur'an?
- ٥- Bagaimana solusi yang diberikan dalam mengatasi kendala-kendala tersebut?
- ٦- Bagaimana respon peserta didik dalam proses belajar mengajar terutama pada mata pelajaran bahasa Arab (Mufrodat)?
- ٧- Bagaimana metode yang digunakan ketika pembelajaran bahasa Arab (Mufrodat) berlangsung?
- ٨- Adakah perubahan terhadap hafalan Al-Qur'an peserta didik baik dari jumlah maupun pemahaman makna kandungan Al-Qur'an dengan adanya pembelajaran bahasa Arab (mufrodat)?
- ٩- Adakah hambatan yang dirasakan pendidik/peserta didik dalam pembelajaran bahasa Arab (Mufrodat)?
- ١٠- Upaya apa saja yang dilakukan oleh guru pembimbing dalam kegiatan hafalan Al-Qur'an, terutama bagi peserta didik yang sulit dalam menghafal Al-Qur'an?

السيرة الذاتية



أ. المعلومات الشخصية

الاسم : صفر الفجر
 مكان الميلاد وتاريخه : بالاي ثلاثاء، ١٨ يونيو ١٩٩٨
 الجنسي : الإندونيسي
 الوالد : برهان الدين
 كلية/قسم : علوم التربية والتعليم/ قسم تعليم اللغة العربية
 سنة بداية الدراسة : ٢٠١٦
 رقم الهاتف : ٠٨٢٣٨٤١٣٢٤١٦
 البريد الإلكتروني : shafaj123@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

| السنة | المستوى |
|-----------|--|
| ٢٠١٠-٢٠٠٤ | المدرسة الإبتدائية الحكومية ٧ لابوهان |
| ٢٠١٣-٢٠١٠ | معهد التربية الإسلامية طوالب بادنج |
| ٢٠١٦-٢٠١٣ | المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ بادمج بانجانج |
| ٢٠٢٠-٢٠١٦ | درجة بكالوريوس (S1) جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج |